

BULLETIN & REVIEW

\$100,000 insurance policy establishes Fund

Taylor gift benefits Foundation

Acknowledging the presentation by Rose and Chick Taylor of a \$100,000 insurance policy in the name of the Ottawa Jewish Community Foundation, Irving Greenberg, Foundation President, said: "The Taylors' gift, given in the quiet, unobtrusive manner which has become their hallmark, is only the most recent example of their outstanding generosity and ongoing commitment to the Ottawa Jewish Community".

Charles "Chick" and Rose Taylor are a community-minded couple who have given unstintingly of their time and energies over the years for a multitude of causes including Jewish education, the United Jewish Appeal, the Jewish National Fund, the Ottawa Vaad Ha'Ir and several synagogues. In fact, Rose was recently singled out by the State of Israel Bonds for her volunteer efforts over the course of many years.

Chick, who is the son of the late Sam and Bertha Taylor, served as U.J.A. Chairman in 1979. Rose, daughter of the late Abraham Hersh and Zipporah Kardash, served as Chairman of the Women's Division in 1981. Since that time, both continue to be active in the annual campaign which helps provide the funds for our local beneficiary agencies as well as the State of Israel.

Chick is presently a member of the Board of Directors of the

Ottawa Jewish Community Foundation which was established some 13 years ago with the express purpose of producing additional funds to help ensure local Jewish agencies to continue to thrive and grow.

Although the Foundation has been fortunate enough to be the recipient of several insurance policies in recent months, this one is slightly different. It is a combination of term and whole life insurance, and as such will be paid up in a certain number of years. This type of insurance has a built-in cash value to the owner, in this case the Foundation, even if the premiums cease prior to being paid up.

On the other hand, if one of the insured should pass away prior to the policy being paid up (may they both have long life), the premiums will continue until that time. An official receipt for income tax purposes will be issued for each

annual premium.

Chick and Rose have joined several other Ottawa couples who have found a unique way to make a most substantial gift to the community, one that will link their names and their good deeds in perpetuity with the future generations of the community.

The Charles and Rose Taylor Foundation has been established and will one day include the \$100,000 from their policy. As with all Foundation funds, the principal will be invested and the interest will be allocated on an annual basis for the betterment of the total Jewish community.

This warm and generous gesture by the Taylors was arranged with Barry Davis, a senior representative of the Great West Life Assurance Company of Canada, who would be pleased to hear from anyone interested in a similar arrangement.



Rose and Chick Taylor

Draws standing ovation in Montreal

Israel's Prime Minister Peres proposes an international alliance against terrorism

MONTREAL (JTA) — Premier Shimon Peres of Israel proposed an "international alliance" against international terrorism at a meeting in Ottawa recently with Canadian Prime

Minister Brian Mulroney. The Canadian leader said his country would be strongly disposed to join such an alliance.

"An international alliance is needed to fight terrorism,"

Peres said at the start of his two-day visit to Canada. "Such an organization would allow any interested nation to share intelligence and train units to confront terrorists."

Peres added, however, that "the organization would focus on international terrorism and would not be designed to help governments fight local skirmishes."

Peres drew a standing ovation from 2,500 members of Montreal's Jewish community who packed the Shaare Hashomayim Synagogue to hear him describe the upturn in Israel's political and economic situation and express confidence in his country's future.

Soviet Jews

The most thunderous applause greeted his declaration that "We shall never give up our efforts for the ingathering of our brothers from the Soviet Union. I have no doubt the day will come. Soviet Jews belong to us."

Peres stressed that "The Russians are not our enemies but until they restore diplomatic relations, let Soviet Jews teach their children Hebrew, our history and our historic links with the land of Israel and let those who wish to emigrate do so, there will be no peace between Israel and the USSR."

Praises IDF

He spoke highly of the role

of the Israel Defense Force, observing that the improvement of relations between Israel and various countries of Europe and Africa "is mainly due to our strength."

"Without our military strength, not only Israel is in danger but Jewish life everywhere is in danger," Peres said. He spoke also of Israel's war on inflation which he said had eroded 25 percent of every worker's salary. He expressed hope that the present inflation rate of 16 percent will fall to zero by the end of the year. Noting the improvement to date, he said that "people who ran after the Dollar before, run today after the Shekel."

He remarked jocularly that the difference between "the Holy Land and the oily lands is that when oil prices plunge, the Holy Land becomes stable." Peres said that the incidence of terrorism in the West Bank has been halved and maintained that this was proof that the Palestinians in the territory are not supporting terrorism which, he said, "will be fought, as before, with the utmost resolution."

With respect to peace prospects in the Middle East, Peres told his audience: "We shall negotiate out of strength. We don't want to dominate the Arab people. For us a moral judgement is an historic judgement."



Vaad Officers Welcome Israel's Shimon Peres

Ambassador Eliashiv Ben-Horin introduces Prime Minister Shimon Peres to officers of the Ottawa Vaad Ha'Ir (left to right), Gerald Berger, Stephen Victor, Dr. Eli Rabin and Simone Goldberg, upon his arrival at the Canadian Forces Base, Uplands Airport. The Israeli Prime Minister was also greeted by some 200 students of Ottawa Jewish schools.



Vaad Report

Gerald Berger
PRESIDENT, OTTAWA VAAD HAIR
JEWISH COMMUNITY COUNCIL



Peres Visit

Shimon Peres, the Prime Minister of the State of Israel, arrived in Ottawa on the evening of Tuesday, September 16 prior to an official visit on Wednesday, September 17, when he met with Canadian Prime Minister Brian Mulroney.

Since his port of entry was Ottawa, some of the Vaad executive were afforded the opportunity to be part of the reception committee at the airport, along with several hundred Ottawa Jewish school children who were bused to the Canadian Forces Base for the occasion.

The major national Jewish function in conjunction with Prime Minister Peres' visit took place shortly after his arrival at a dinner at the Chateau Laurier sponsored by the Canada Israel Committee. At this dinner, Ottawa leadership had the opportunity of joining with Jewish leadership from across Canada in receiving from Mr. Peres his assessment of issues such as prospects for peace in the Middle East, the fate of Soviet Jewry, the rotation of leadership in Israel, the Israeli economic situation, to note just a few.

Mr. Peres fielded questions from the audience in a warm, articulate and witty manner. His presence in our country was a positive experience for the Jewish people and for continuing good relations between Canada and the State of Israel.

Ariel Program at Nepean

I am not sure how many of you are aware of the excellent Hebrew High School program at Nepean, sponsored by the Ottawa Talmud Torah Board and called Ariel.

This is a co-operative venture of parents and students developing their own curriculum and programs under the auspices of the Talmud Torah Board. The program includes eight hours per week of Hebrew and Judaic studies in addition to the regular school day at Nepean High School and involves some 25 youngsters as compared to 17 last year.

Thanks to the untiring effort of the parents and educators, these are credit courses and provincial funds are provided for cross-boundary transfers for those students in other areas who wish to take advantage of the excellent program.

The five teachers involved are all of the highest calibre. Students are added to those who have graduated Day School or have an equivalent level of education. Last year some of their special events included a Shabbat with young people from Congregation Shaar Hashomayim in Montreal and a visit to the Precious Legacy Exhibit.

I am sure you join me in wishing Kol Hakovod to those parents, students and teachers who are helping to ensure that traditional Jewish studies are available in a public high school setting. It is a unique experiment which is working extremely well and which should have a positive influence on our future as a Jewish community. Further information can be obtained by contacting Aviva Freedman at 521-8216.

Ben-Gurion Centennial Year

On Wednesday, October 29, 1986, the Canadian Jewish community will hold the first official function of the Ben-Gurion Centennial Year at a gala opening on Parliament Hill. The guest of honour for that evening will be Yitzhak Navon, former President of the State of Israel and one of Ben-Gurion's 'boys'. We consider ourselves particularly fortunate in Ottawa because Mr. Navon will only be in Canada for three days, one day each in Ottawa, Montreal and Toronto.

In order to take advantage of his presence in Ottawa, the Jewish community will host a celebration in the Jewish Community Centre that same evening, starting at 8:00 p.m. Details of the function will be advertised in the Bulletin as soon as they are confirmed and we hope you make a special effort to join us. There are also plans for Mr. Navon to be the guest at a Hillel Academy assembly during that day.

After that there will be a series of functions during the course of the year to commemorate the Centennial celebration through forums, educational and cultural events. Stella Torontow, the local Chairman for the occasion, has an excellent committee working with her. They include Myra Aronson, Shirley Berman, Avi Gil, Edie Koranyi, Gideon Meir, Dan Mozersky, Zelaine Shinder, Barbara Shore, Michel Shore, Harvey Slack, Julie Taub, Bob Willmot and Rebecca Zuckerbrodt.

**Women's Federation
presents
An Evening with
Judy Feld-Carr**

**Wednesday, November 5,
8 p.m.**

Agudath Israel Congregation

Tickets available at all synagogues & JCC switchboard

Greetings for the New Year 5747 to Jewish Communities Abroad

from

Chaim Herzog

President of Israel



My Friends,

It is in the shadow of the recent unbelievably savage attack on Sabbath worshippers in Istanbul, that I send you these heartfelt greetings and hopes for the New Year 5747.

Memories of the dark pages in our old and modern history have been revived for us, and the contemporary effort to rebuild Jewish life on new national foundations takes on additional meaning. Once more we are forcibly reminded of the vulnerability of the Jewish minority position and the need for the base and strength the Jewish State provides.

Israel in this past year has been deeply involved in the strengthening of its economic and political position, in social reform, in the difficult effort to realize its cultural and scientific potential, in the struggle against international terrorism, in the search for peace. This is a very full and most demanding national agenda, and the conditions are not easy. Yet we can look back with some gratification on definite progress during the year.

The National Unity Government has functioned with a substantial measure of success, proving that cooperation in the general interest can overcome ideological and political differences. The economic recovery program has succeeded in conquering galloping inflation and in introducing a sober and reasoned approach to the problems of the economy. Though hardship and strain affect many individuals and an era of growth has not yet begun, the road ahead seems clearly marked.

The road ahead is not totally blocked even in the sphere of Arab-Israeli understanding towards peace. Prime Minister Peres' official visit to Morocco, and his summit meeting with President Mubarak of Egypt in Alexandria, have been decisive steps forward towards a more normal relationship with the Arab world. Looking back on the decades of unmitigated Arab hostility, we see a striking change in the political environment of the Middle East. Where the very thought of understanding or communication with Israel was taboo, dialogue is now clearly accepted.

The change is not all-encompassing or immediate, but it is there. So, too, apertures are opening to Eastern Europe, almost hermetically closed to Israel since 1967. Relations with Poland are taking shape, there has been initial official contact with the Soviet Union. To every change of this sort we are all necessarily most sensitive, for the fate of Soviet Jewry remains a major and burning concern for the Jewish world and the State of Israel. A trickle of Aliya sometimes brings us precious individuals, but the life and future of many thousands of others are gravely threatened. There can be no relaxation in the effort to liberate them.

There can be no relaxation, either, in Israel's effort to absorb its Ethiopian Olim wisely and effectively. As in their case, every group that makes up the mosaic of Israel's life, mirroring the diaspora of the ages, must, without losing its identity, contribute to the cultural consensus of the reassembled Jewish people. Education is thus one of Israel's highest priorities, while it is increasingly recognized by Jewish communities everywhere as the key to the preservation of identity and commitment on the part of the younger generation. To the members of that generation I issue the call to come and join us in Israel and help to build the land that is the center of our people's life.

We look to 5747 in the hope that it may be a year of peace and growth, aliya and cultural enrichment, a year indeed where in the great phrase of the Rosh Hashana liturgy, all men will come together in unison to respond wholeheartedly to the Divine will.

To all of you a good New Year.



Commentary

Cynthia Engel
EDITOR



Such things do not happen by themselves...

Like the dream of the late Rabbi Boruch Kravetz, which materialized into Hillel Academy Day School...and the further dream of the late Gilbert Greenberg to see that institution housed in a proper building.

These things do not happen by themselves.

Like the Jewish Community Council/Ottawa Vaad Ha'Ir, axis around which this community revolves...and the Jewish Community Centre, beacon of welcome to the newcomer and home-away-from-home to Ottawa Jewry, senior and middle-aged and young...like our Jewish Home For the Aged, Hillel Lodge, where our elderly live in dignity, surrounded by peers with whom they are comfortable, enjoying a lifestyle that is familiar.

No, these things do not happen by themselves.

Like the Jewish Social Services Agency which gives vital professional support and understanding to many of the individuals who comprise this rapidly growing and increasingly complex Jewish community of ours...and Tamir Foundation, recently established to provide a traditional Jewish home and home life for the mentally handicapped among us...and Camp B'nai Brith and Camp Geshet, both of which allow our children to know the joy of a Jewish summer camp experience...

These did not happen by themselves.

Nor did the five additional schools available to our young...

Nor the Jewish Students Union-Hillel...

Nor the Vaad Hakashrut...

Nor the Canada-Israel Foundation for academic exchanges...

Nor the Judaic Studies Program — Carleton University.

None of these integral components which comprise this special community "just grew". Each is the result of two basic factors: far sighted leadership and dollars. UJA dollars.

Indeed, it is that time of year again. Time to look around and realize just what it is we have here. Time to look around and realize how grateful we are to be part of a community that cares — and has cared — for its people. And time to realize — as we all did when Shimon Peres landed on Canadian soil — what a gift we have in our young and vibrant homeland.

If you haven't as yet been canvassed for United Jewish Appeal, fear not. You will be. And please, when you are, think carefully — and dig as deep as you can to keep what we have ongoing...here and in Israel.

And remember, when you are approached — these things did not happen by themselves. People like you and me helped, and must continue to help, make them happen.

Succot

Saturday and Sunday
October 18 and 19

Erev Succot Friday evening October 17

Simchat Torah

Saturday and Sunday
October 25 and 26

Erev Simchat Torah Friday evening, October 24



OTTAWA JEWISH BULLETIN & REVIEW

Published bi-weekly by the Jewish Community Council of Ottawa —
Ottawa Vaad Ha'Ir, 151 Chapel St., Ottawa K1N 7Y2 (Tel. 613/232-7306)

Jewish Community Council Officers

Harvey Lithwick, Past President
Gerald Berger, President
Stephen Victor, Q.C., First Vice-President
Dr. Eli Rabin, Second Vice-President
Simone Goldberg, Treasurer
Lorry Greenberg, Honorary Secretary
Gittel Tatz, Executive Director

Bulletin Committee

Simone Goldberg, Chairman
Myra Aronson
Mark Max
Dr. Eli Rabin

Editor

Cynthia Engel

The Bulletin cannot vouch for the kashruth of the products or establishments advertised in this publication unless they have the certification of the Ottawa Vaad Hakashruth or other rabbinic authority recognized by the Ottawa Vaad Hakashruth.

Advertising Representatives:

Jane Cates — 824-3911 (eves.) or Percy Palef — 563-1212
or the Bulletin office at 232-7306

Akiva High School offering a stimulating variety of programs

October at Akiva High School began with a workshop for the students on the High Holidays and festivals. The workshop, conducted by Rabbi Sonnenschein, provided an interesting view of Jewish holidays. The workshop was the first of four such talks to be held throughout the school year.

Revisions in the Akiva High School program have been made to meet with course flexibility and enrollment. Marc Elianny, who was to have taught two courses, will be teaching only the course entitled "Jews Who Made a Difference". Additionally, he will be hosting the Holocaust course which features a different guest speaker each week.

Yiddish II has been moved to the first session of Akiva classes. Leah Kalin will teach the course which goes from 7:30 — 8:15 p.m. on Wednesday evenings. Yiddish I will also be offered by Mrs. Kalin in both terms.

Wednesday, October 8, brings Rachel Meir to Akiva High School. Mrs. Meir, the representative to Canada of the Department of Education and Culture of the World Zionist Organization based in Montreal, will speak on Holocaust literature. Her topic, "A Day in

the Ghetto," will depict life in concentration camps during the Holocaust.

Response to the Akiva program has been tremendous. Enrollment at the High School

has nearly doubled last year's amount of students. Said one satisfied parent, "I wish I could enroll myself, but guess I'll have to settle for attending the guest lectures".



Foundation Leads the Way

Sol Shinder, Chairman, and the Board of Directors, State of Israel Bonds, congratulate and thank the Ottawa Jewish Community Foundation and the Ottawa Vaad Ha'Ir on their purchase of a \$25,000. VRI Issue Bond to mark this year's Yom Kippur Campaign.

The VRI Bond (variable rate interest) pays 7-1/2% annual interest plus 1/2 the prime rate, payable Feb. 1 and Aug. 1. Based on August, 1986 rates, the annual rate of interest for the first period ending January, 1987 will be 7.75%. This provides a good source of interest for the Foundation, while helping to strengthen Israel's economy. Many Federations across North America have invested as much as \$1 million in VRI Bonds.

This action is a fine example of this community's solidarity with and commitment to Israel.

Come Under Our Umbrella

By Elissa Iny and Sunny Tavel,
Co-Chairman 1987 UJA Women's Division



'87 Women's Division Events Proving Most Worthwhile

As you can see, from the smiling "punims" above, Women's Division of United Jewish Appeal is well underway.

Canvasser Training, which was our first function, was at Chairman Alyce Baker's home. We had a terrific turnout — the house was really jumping. Ottawa's own dynamic duo, Simone Goldberg and Gittel Tatz, led the program for the evening, sharing a wealth of knowledge with us and giving us renewed energy and confidence for the important job ahead. We divided into groups to play the game "Mission to Israel" which was not only fun but stimulated active discussion.

Alyce orchestrated the evening with warmth, flair and panache. Dinner was "always in good taste" — Julia Child, you better move over. For a tremendous undertaking, which was highly successful, Alyce, our hats off to you.

The Top Donors' Dinner was held on the following evening at the home of Carol Greenberg. Although there was a downpour outside, the sun shone inside.

Our guest speaker for the evening, Dr. Avraham Avi-Hai (alias Syd Applebaum from Toronto) was a marvelous dinner speaker. Dr. Avi-Hai, who is the World Chairman of Keren Hayesod addressed us on needs and circumstances in the State of Israel and the international Jewish community.

Women's Division is proud to announce that two new Lion of Judah honourees were added to our growing roster — Bess Greenberg and Dorothy Nadolny, bringing the total to ten. The Lion of Judah pin is presented to women who donate \$5,000 or more to the Women's Division United Jewish Appeal Campaign. We are also delighted to be able to report that five of last year's Lion of Judah recipients are presently having a diamond added to the pins they were awarded last year. The diamond signifies a donation of over \$10,000 to the 1987 Women's Division Campaign.

We would like to thank Carol Greenberg for so graciously lending her beautiful home to this function. Many thanks to Sheila Hartman and Myra Presser, chairmen for the evening, who

always show responsibility and attention to every detail. Dinner, prepared by Sheila and Myra, was a hit and the entire evening had a very warm feeling of "Jewish commitment". We are going to deviate from the norm (with apologies to Alyce Baker, whose column is always number one) and share in this column the much requested recipe from that evening's dinner.

Fish Fillet Florentine

1 container, soft cream cheese (8 oz.)
1 package (10 oz.) frozen, chopped spinach, thawed and squeezed dry
4 fillet of sole (about 4 oz. each)
1 tablespoon milk
1/2 teaspoon lemon juice
1/8 teaspoon pepper

Mix 3/4 cup soft cream cheese and spinach in a small bowl. Place 1/3 cup of the mixture across the middle of each fillet. Roll up and place seam side down in a lightly greased baking dish. Add milk, lemon juice and pepper to cream cheese remaining in the container. Stir until smooth and spoon evenly over fish. Bake in preheated 375° oven 20 minutes or until fish flakes easily when tested with a fork and the sauce is browned. Makes 4 servings. 276 calories per serving.

Sarah Aynor, Director of Women's Division, U.I.A. Keren Hayesod addressed our September 18 Cabinet Meeting. We learned about the various campaigns conducted by Women's Divisions throughout the world, and discovered, once again, how lucky we are to be living in Canada.

By the time you read this column, the Campaign will be well underway. If you haven't been canvassed as yet — please remember that nothing in this world ever stays the same. Inflation in Israel is far more rampant than it is here. For this reason we ask you to consider a 20% increase in your pledge. It is our privilege and Jewish responsibility to touch the quality of life of our sisters and brothers both in Israel and at home. Please join hands and come under our United Jewish Appeal umbrella.



View from the Pulpit



The Teen Challenge — A Call to Action

By Rabbi Reuven P. Bulka
Congregation Machziki Hadas

Optimistic as we may be about the future of the North American Jewish community, there are some problems staring us in the eye which must be confronted.

Perhaps foremost amongst these problems is how to approach the teen population within the Jewish community.

Teens here, and across Canada and America, face a particular problem, associated with the Bar and Bat-Mitzvah syndrome. Too often, Bar or Bat-Mitzvah is considered to be the graduation, not into, but from Judaism. No one will say this explicitly, but the behaviour patterns of the North American Jewish community seem to point in this direction. Families whose children have become Bar or Bat-Mitzvah slowly drop out of Jewish communal involvement. Shul membership and general activity decline.

What is problematic is that the teenager's connection with Judaism commensurately abates. The child at the age of 12 or 13 begins what Erikson referred to as identity formation, begins to think in terms of allegiances, be it to a group, or a set of ideals. It is precisely at this point in time, when the child needs it most, that the resources for reinforcing one's connectedness with Jewish ideals and with the Jewish people, are not that readily available.

Witness the fact that there are more than 500 Day Schools in North America, but very few Jewish High Schools.

The fact that there are that many Day Schools reflects the demand for these Day Schools. However, parents, and probably their children, have not demanded, with the same forcefulness, the creation of full High Schools, including Judaic and secular studies programs, within a Judaic environment.

Parents may think that their children should become more at home within the general cultural framework, or that a Jewish High School would not be of a high enough quality to prepare the child for University, and future career.

Jewish communities are eminently capable of providing quality education. If the challenge were to provide quality High School education, they would certainly meet that challenge.

Insofar as being involved with the general population, one wonders whether a child becomes more narrow and parochial by going to a Jewish High School, by having her or his identity strengthened and firmly entrenched, thereby becomes more at peace with the self, and thus better able to function within a greater society.

A Jewish High School may be a more circumscribed environment, but it should enable the individual, now steeped in Jewish ideals, values and affirmations, to better approach the world around.

Here in Ottawa, there are many far sighted individuals who are aware of the teen problem. There is a Vaad Task Force on teens, and additionally some significant moves have been made to address the teenage population.

If money were no problem, one of the more obvious solutions to the teenage gap within the community would be to have a Hillel Academy High School. If, subsequent to eight years at Hillel, which presently is educating 450 souls, we had a quality High School going from grades 9-13, which would educate these 450 and more, imagine what this could mean in terms of more intensive education, greater connectedness with the Jewish community, and the Jewish heritage.

If after 13 there is no reinforcement, then the first 8 grades are almost a waste. Given an either-or scenario, it is probably preferable to have no Jewish education until the age of 13, and then intensive Jewish education from 13 to 17, rather than the reverse. The way that the North American Jewish community has ordered its educational priorities is not a really wise investment, and the assimilation statistics are probably the best evidence of this.

So, what are we to do? In planning for the future of this Ottawa Jewish community, we have chance to set a tone not only for ourselves, but for other communities as well. Were we to take the lead and extend the educational system through the teen years, we would be going a long way towards guaranteeing the future viability of this community.

If money were no problem, then a Hillel Academy High School would be the way to go. When it comes to guaranteeing the future of our Jewish community, money should be no problem.

Engaged

Rapoport — Peters

Miriam and Leo Rapoport are happy to announce the engagement of their son, David to Ann-Lynn Peters, daughter of Louis Peters and the late Diana Peters of Cote St. Luc, Quebec.

David is the grandson of Pearl Klein of Hillel Lodge.

Noted mystery author to speak

"When lawyer Geller disappears with the life savings of Grantham's elderly Jewish community, Benny Cooperman is called in by the Rabbi..." (A City Called July)

Howard Engel, Canadian Jewish author of the Benny Cooperman mystery novels, will be the Breakfast Speaker at Arts Alive '86 on Sunday, November 23, at the Jewish Community Centre. In a blended entertaining-intellectual style, Engel reviews his latest novel, *A City Called July*, and discusses his creation of the Benny Cooperman character.

"In January, 1977, Engel sat down in his Toronto home to give mystery writing his best shot. The first pages of *The Suicide Murders* produced Benjamin Cooperman, a young Jewish private investigator...in him Engel has created the quintessential Canadian sleuth!" Elspeth Cameron (*Saturday Night*).

There is a definite Canadian flavour to Engel's novels, placing Benny Cooperman in a small town in southern Ontario which "gets the breeze off Lake Ontario and the spray of Niagara Falls".

Arts Alive '86 opens Thursday, November 20 with the Israeli Chassidic Festival. The massive Book Fair and cultural festival will also feature a lecture by Amos Oz, Rabbi Gunther Plaut and Rabbi Reuven Bulka, as well as a host of children's programs. Tickets are now on sale. For more information call Paula at 232-7306.

Israel marks BG birthday Oct. 20

JERUSALEM — Israel will celebrate the 100th birthday anniversary of David Ben Gurion, the first Premier of Israel, at a State ceremony here October 20.

Education Minister Yitzhak Navon, a former President of Israel and once Ben Gurion's personal secretary, expressed regret at a press conference Wednesday that the occasion would not be marked by the establishment of a new settlement in the Negev, the region Ben Gurion loved most and where he made his home.

Navon recalled Ben Gurion's insistence on the moral superiority of Israel. Therefore, he said, "BG opposed Israeli rule in Gaza because such rule would be the rule of bayonets which would negate claims to moral superiority."

The birthday anniversary ceremonies will include symposiums, seminars and exhibitions. Many public institutions will hold festive sessions. A new stamp bearing Ben Gurion's image will be issued along with a special medal commemorating his birthday.

Ben Gurion, regarded by many as one of the century's leading statesmen, will also be honored abroad.



Always in Good Taste



Alyce Baker

Yom Kippur

Yom Kippur falls on a weekend this year, helping to eliminate some of the stresses the career woman endures trying to juggle work, home, meal preparation and readying the family for a Yomtov.

I always compare Breaking of the Fast to a love/hate relationship. You love to eat it but hate to prepare it. You love to anticipate it but hate to endure it.

The key to survival is to organize yourself and come up with as many make-ahead recipes as you can. The other alternative is to delegate to each of your guests a dish that each one can contribute.

In any case here are a few of my contributions for the Holiday. Wishing you an easy fast...

Day Before Cheese Souffle

- 2 cups grated cheddar cheese 1/2 t. salt
(or, I prefer combination of 227 gm size Swiss cheese and 125 gm size Brick cheese).
7 slices bread 1/4 t. pepper
4 T. melted butter 3/4 t. dry mustard
3 eggs 2 cups milk
- Grate cheese and place in greased 9 x 13 pan.
 - In processor make bread crumbs from bread. Add to cheese and mix.
 - Drizzle butter over bread and cheese.
 - Mix eggs, milk and seasonings. Pour over bread and cheese. Cover with foil and refrigerate. May stay in frig. 24 hours.
 - Bake covered at 350 for 30 minutes. Uncover and bake 30 minutes longer.

Pasta with Caviar and Smoked Salmon

Boil your favourite pasta (I use short variety). Rinse and drain. Blend together 1 cup mayonnaise, 1 cup sour cream, 1/2 cup fresh dill, 3 T. oil. Add to pasta and mix through. Chop 1/2 pound smoked salmon into small pieces and mix through pasta. Place a mound of caviar on top of each serving.

Easy Cold Borscht

This is nice to serve your guests when they first arrive and while you await the meal.

- 1 jar bottled beet borscht 1/2 small onion
4 potatoes, boiled 1/2 cup sour cream
3/4 cup dill

Process all ingredients and place in individual glasses. You may dilute it with milk if you find the mixture too thick.

My Favourite Caesar Salad

- 3 anchovy fillets juice of 1/2 lemon
1 clove garlic 2 egg yolks
1/2 t. dry mustard 3 T. grated Parmesan
5 dashes Worcestershire sauce pepper to taste
3 bread sticks in small pieces 3/4 cup olive oil

Place anchovies, garlic, mustard and Worcestershire sauce in processor. Blend. Add a few chopped bread sticks and process a few seconds till a paste is formed. Add lemon juice and egg yolks and beat. Add 1 T. Parmesan cheese and pepper. Pour in oil in a thin stream while machine is running. Beat till thick and creamy. Add Romaine lettuce, some more cheese and croutons. Toss thoroughly.



City of Ottawa

Youth Employment ALL YOU HAVE TO DO IS ASK...

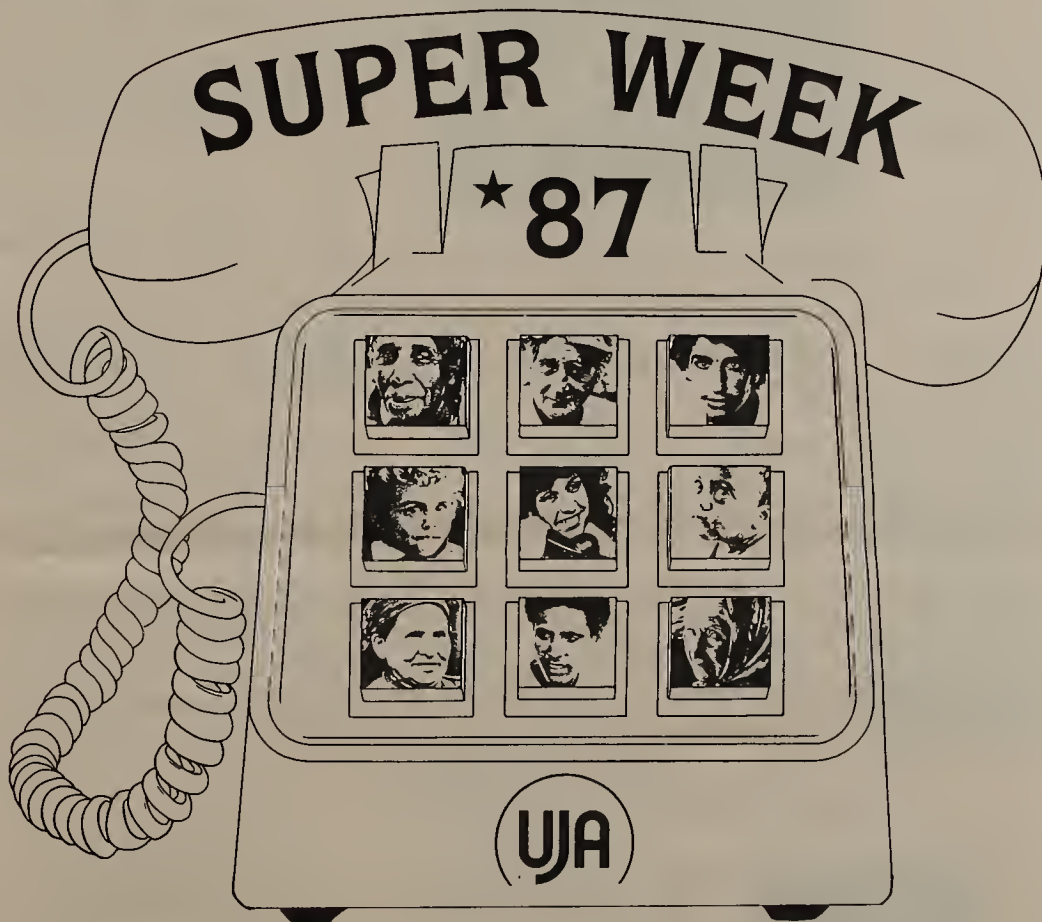
To find out about youth employment programs and services in the Ottawa area, call the Youth Employment Information Line at 235-3535.

Aide d'emploi à la jeunesse

IL SUFFIT DE DEMANDER...

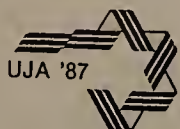
Pour de plus ample renseignements concernant les programmes et les services à la jeunesse dans la région d'Ottawa, téléphonez la ligne d'information téléphonique pour l'emploi chez les jeunes à 235-3535.

We're Counting on your Super Pledge during Super Week



**October 14, 15, 16 and November 1
When Your Phone Line Becomes a Lifeline,
Please Don't Put the Call on Hold!**

If you have not as yet been canvassed, your phone may ring during Super Week. At the other end will be one of your neighbours — a volunteer who is helping in our super effort to reach each and every home in our community by November 2nd. When your canvasser calls, please greet him/her warmly. And make your contribution count...our overall goal of \$3.4 million dollars must be reached.



*Keep the Promise...
If we don't, who will?*

Drab exterior belies striking beauty of France's oldest shul

By Doris Bronstein
Paris Correspondent

Recently on a return trip from Nice, with our Ottawa visitors Zelaine and Sol Shinder, we stopped at the small town of Carpentras to visit the oldest synagogue in France.

An ancient community, Carpentras flourished for centuries. A 12c document, attributed to Rabenu Tam, grandson of Rashi, refers to the learned Rabbis of Carpentras.

In the 18c, the community numbered 1,000, about 10% of the town population. Unfortunately, during the war, German occupation saw to the extinction of the community. However, in recent years, an influx of Jews from North Africa has brought about 50 families to the community. Invigorated by its new membership, the community has resumed traditional services on Friday evening.

There is one descendant left from the original community, Robert Crémieux, 80 years old and childless. With him, nearly 700 years of history in Carpentras will end.

The synagogue is situated in the town square and is regarded as an historical monument. The original synagogue was built in 1367 but underwent numerous renovations which finally culminated in the present design, completed in 1899. It holds a matzoh factory and a mikveh, both no longer in use.

The exterior of the synagogue is drab and uninteresting, a common feature in an era when anonymity provided protection. The interior, however, is strikingly beautiful. The Aron Kodesh is situated on the



Inside 15th C synagogue in Carpentras, France. Wearing kippahs, their backs to the camera, are Sol Shinder and Leon Bronstein who being the only Jewish males present in the tour group, were given the honour of opening the ark and taking out the scrolls.

east wall. To the right of the Aron Kodesh in a niche, there is a tiny, richly upholstered Louis XVI chair, referred to as the "Chair of Elijah". The women's section consists of narrow benches on the sides of the Ark and along the north wall. The gallery was reserved for the use of synagogue officers and Communal Authorities. An unusual feature is the raised platform in front of the west gallery, which is reached by two circular staircases. From here, facing the Ark and high above the worshippers, the Rabbi conducted the service. It is a very unique feature peculiar to this synagogue. The remarkable collection of candelabra contains one in bronze from Holland, several in Venetian glass and others in painted iron.

Located in a low vaulted cel-

lar is the matzoh factory. There are two ovens and two huge stone kneading blocks. There is also a millstone dating from the 18c. A marble slab was, according to tradition, given to the Jews by a pope for matzoh preparation. There are several special rollers to prick the matzoh before baking. Today the community purchases its matzoh from Lyon.

Curiously, the factory seemed to radiate its past, treating the visitor to a perceptual glimpse of a bustling factory satisfying the community's demand for matzoh.

The mikveh, located in the subcellar of the synagogue, is hewn out of living rock. It is still fed by a natural spring and rain water. It is of great depth and the water level fluctuates. Steps cut into the stone provided access for users.

With the decline of the Jewish community, the synagogue fell into a state of decay endangering its very existence. Fortunately, a New York patron provided funds to begin urgent repairs. The French government was sufficiently impressed by this project to declare the synagogue an historical monument and undertook its restoration, which was completed in 1959. It was well worth the visit to step back in time and marvel that our heritage continues on.



**JSSA
News**



Elaine Rabin, MSW Executive Director

New Staff Addition

The Jewish Social Services Agency is pleased to announce that Mrs. Beverly Grostern has joined our staff as Coordinator of Volunteers and Coordinator of Teleshalom. Mrs. Grostern has a long history of volunteer service with the JSSA and is therefore particularly well suited to assume these roles. She looks forward to meeting with all of the agency's volunteers and to working with you to continue to provide quality programs and delivery of services. If you are interested in becoming a JSSA volunteer or learning more about it, please call Mrs. Grostern at 238-6351.

Mrs. Grostern is replacing Dora Smith, who has assumed responsibility within the Agency for the development of a new Home Support Service. Mrs. Smith will work toward the establishment of a Homemaker Service, a service which has been increasingly requested by members of the community. Mrs. Smith can be reached at 238-6351.

Meals on Wheels — For One Volunteer It's Really Meals on Heels

By Beverly Grostern



Maynard Kriger

Meet Maynard Kriger — one of our many dedicated volunteers who delivers kosher lunches to our seniors living at home. But Maynard is unique because he uses his feet as his mode of transportation.

Three times weekly (and as of October, 4 times a week), Maynard picks up his prepared meals at Hillel Lodge and walks them to his clients living in the adjacent buildings.

Part of a team of dedicated volunteers, Maynard has been delivering faithfully for four years, always with a smile on his face. We all enjoy his wonderful sense of humor and look forward to his witty contributions, while he picks up his first set of meals, or upon his return visit before he tackles his second building.

Maynard will certainly agree that he does a very worthwhile job. Eight clients a week depend on Maynard for a nutritious hot lunch and no less important, a friendly hello. Multiply these numbers by 52 weeks, and you get a lot of hours walked and many appreciative clients.

So thank you Maynard! We wish you many more hours of walking — and hopefully, you won't wear out too many pairs of shoes.

As there is an increasing need for meals, new volunteers are always in demand (once a week, once a month, or whatever time you can spare). Please call Bev Grostern at 238-6351, if you are interested in volunteering.

Dates to Remember

Monday, October 6 — Bingo Mini-Lunch, Assembly Hall JCC, 12:30 p.m.

Monday, October 20 — Golden Age Luncheon, Assembly Hall, JCC, 12:30 p.m.

50+ Drop-in Centre & Adults For Lively Leisure are closed for the Yom Tovim.

Sunday Brunch in the Carleton Restaurant



now at **\$15.00** per person

Four Seasons Hotel
OTTAWA

150 Albert St.

reservations
238-1500



585 Somerset Street
Center Town — Glebe
235-6712
1255 Walkley Road
Ottawa South — Alta Vista

2313 Carling Avenue
Ottawa West — Kanata
2370 St. Joseph Blvd.
Ottawa, Gloucester

Personal attention at any hour.

KELLY FUNERAL HOMES



Prof. Samuel Sideman

Will speak at le Cercle

Irving Greenberg, Chairman of the Ottawa Chapter of the Technion Institute, is pleased to invite the community to its first meeting of the year "an evening with Professor Samuel Sideman", on Tuesday, October 21 at 8 p.m. at le Cercle Universitaire d'Ottawa, 4 Laurier Ave. East. There will be so solicitation of funds.

Professor Sideman, of the Technion Institute in Israel is a world-renowned lecturer and scientist. He will speak on "Biomedical Engineering".

Professor Sideman was the initiator of the Cardiac System Research Center at the Silver Institute of Biomedical Engineering at Technion. The Center has already attracted international attention, resulting in two workshops.

The professor's research includes work in biomedical and biochemical engineering, in particular blood purification and analysis of the cardiac system. He has authored four books and over 250 scientific papers.

In addition to his address, Professor Sideman is scheduled to meet with local physicians and health scientists during his visit to Ottawa. A tour and meeting with cardiac specialists at the Ottawa Civic Heart Institute has also been arranged.

Refreshments and a social hour will follow the presentation. Everyone is welcome to attend. For more information about the Ottawa Chapter and its activities, call Paul Bregman at 521-6790.

Archaeologist lecturing Oct. 15

Archaeologist Zvi Schneider, of the Hebrew University, Jerusalem, will give a lecture and slide presentation on "Recent Archaeological Findings in Jerusalem" on Wednesday, October 15 at 7:45 p.m. in the small chapel of Agudath Israel Synagogue, 1400 Coldrey Ave.

The guest lecturer, who has taken part in many of the recent archaeological digs in and around Jerusalem, including the City of David, will cover the period from the time of King David to the Arab conquest 600 C.E.

The evening is being held under the joint sponsorship of the Education Committee of the Agudath Israel Men's Club and the Amit Chapter of Hadassah-WIZO.

The community is invited to attend. Refreshments will be served.

Exciting find

Hebrew University archaeologists digging south of the Carmel range have uncovered the remains of a winery some 1,500 years old.



דוד בן גוריון
100 שנה ללידה
1886-1986

BEI-GURION
CENTENNIAL

CENTENAIRE
BEI-GURION

1986-1986

CANADIAN COUNCIL
CONSEIL CANADIEN

The Jewish Community Council of Ottawa
in cooperation with
The Ottawa Ben-Gurion Centennial Committee

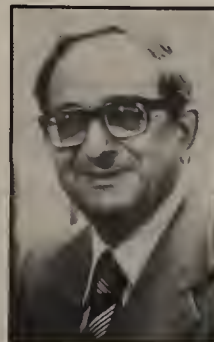
invites
the community to

The Opening Celebration of the **BEN-GURION** **CENTENNIAL YEAR**

meet and hear

YITZHAK NAVON

- Vice-Prime Minister of Israel
- Minister of Culture and Education
- Former President of the State of Israel
- Friend and Aide to David Ben-Gurion



WEDNESDAY, OCTOBER 29

at 8:00 p.m.

JEWISH COMMUNITY CENTRE

151 CHAPEL STREET

ADDITIONAL FEATURES

- BEN-GURION EXHIBIT
& MEMORABILIA
- ENTERTAINMENT
- BEN-GURION
BOOK DISPLAY

REFRESHMENTS



Book Review

Sharon Drache
BOOK REVIEW EDITOR



The Letter

By W. Gunther Plaut
McClelland and Stewart,
326 pages; Cloth, \$22.95

The horror of Hitler's final solution for the destruction of European Jewry haunts our post Second World War era, but it especially haunts those personally involved, who escaped, survived or merely stood by and watched. All these men and women continue to be emissaries reminding the world of what they have known. While it is one thing to dredge up the brutal facts, it is quite another to endeavor to interpret, to act as both witness and judge.

W. Gunther Plaut's own odyssey includes deliverance from death's door in 1930's Germany, a country he truly believed to be enlightened, where a liberal Jew could believe that there was no such thing as Jewish homelessness left in enlightened parts of the world. As a reform rabbi, noted Bible scholar, journalist and author of several books of non-fiction, Plaut's versatile and successful career has served him well for the writing of his first novel, a blockbuster thriller, recounting as many of the Holocaust's horrors as his story can accommodate without losing the reader in a sea of bullets and blood. Plaut is determined to describe the war against the Jews with as much detail as he can provide to produce an accurate and important record of history while holding the attention of even the most uninformed reader. A tall order.

While this book cries out that it is an attempt to reach as many people as possible, its masterful story does leave room for comprehension at a higher level.

Told from the point of view of heroine, Helga Raben, an assimilated German Jew, whose odyssey of painful awakening includes escape, murder and espionage, the novel has a consistent female voice, a very believable three-dimensional character, who defies the Nazi regime by her tough dedication to the principles of human dignity and responsibility. Born the daughter of a wealthy Jewish industrialist, she has an adopted brother, Heinrich Richter, who in the opening chapter disowns his adoptive parents because he has heard of the impending horrors in store for the Jews. The story which starts sanely enough (wouldn't you convert to save your skin or at least claim your natural Christian birthright if it meant escaping death?) grows like a cancer.

Still, there are some good Germans. Helga's Gentile boyfriend deplores what the Nazis are doing to the Jews. He is drawn into the plot to assassinate Hitler. Meanwhile, Helga's adopted brother quickly advances in the Nazi hierarchy and even has the unlikely assignment of tracking down his adopted sister's boyfriend. Richter is chosen to deliver a letter to Reinhard Heydrich, the official order for the Final Solution, signed by the Fuhrer himself.

The fate of the novel is the fate of the letter which falls into Helga's hands when her



Rabbi W. Gunther Plaut

adopted brother catches up with her. Here the intrigue begins with Helga murdering Richter in order to escape with the letter which will warn the world, alert the allies so they can bomb the train tracks to Auschwitz. But Helga meets with difficulties as fantastic and unbelievable as the concurrent cumulative deaths of her fellow Jews.

She escapes to Switzerland, where she deposits the letter in a Berne bank vault. An official from Switzerland's American embassy, Ken Driscoll, accompanies Helga back to the United States. Both have memorized the letter's contents and they try desperately to alert the Americans to the Nazis' intention.

Plant's versatile and successful career has served him well for the writing of his first novel...

Driscoll's father-in-law, a senator, is sympathetic; so is Franklin Roosevelt with whom the Senator arranges a meeting for Helga.

Still, the letter's contents are not taken seriously. The only people who seem to value the letter are the Nazis themselves who relentlessly pursue Helga and Driscoll to get it. They manage to kidnap Driscoll and ship him off to Europe to meet with what they deem his appropriate fate: death as a Jew, with the alias of Abraham Spilberg. The reader winces yet reads on with a superior sense of knowing that he will survive as the letter will.

Helga continuously escapes her Nazi pursuers and the letter signed by Hitler remains safe in a Swiss safety deposit box until after the war. Ironically, the letter becomes symbolic. In spite of the Fuhrer's unscrupulous intentions, European Jewry did have its survivors.

In the tradition of the best thrillers, the letter is a puzzle to its last pages. It is also a meticulously researched and richly interpreted text, meant to entertain at the same time as it records the accurate and important record of Adolf Hitler's final solution for the destruction of European Jewry.



A page from the Agam texts.

New visual 'language' developed at Weizmann

A group of high-ranking American educators is scheduled to leave for Israel this fall to study a new concept in early-childhood education conceived by the world-famous Israeli artist, Yaacov Agam, and developed at the Weizmann Institute Department of Science Teaching in Rehovot.

Basically, the concept is designed to develop children's visual powers in order to integrate those powers with the verbal. Thousands of Israeli kindergarten-age children have been through the training, and educators there maintain that these children have developed greater skills in many areas than a control group of children who did not receive the training.

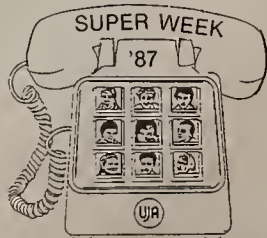
"Two languages exist — a verbal and a visual — but throughout history we have been developing the verbal language in children at the expense of the visual. Agam, who pioneered in the field of kinetic art, reported that he had long been disturbed by the degree of "visual illiteracy" he found in

the world. He came to the conclusion that because modern education is geared solely to the verbal element, a great deal of potential in the non-verbal area is repressed and finally lost. He decided that children needed to be trained in a "visual alphabet" in order to develop their inherent visual skills.

The artist proceeded to take time from some of his many international art projects to develop a system of visual education. It uses discs of various shapes and colors to train children in recognition and memorization of forms. Each unit of the program is accompanied by an instruction booklet for the teacher. So far, there are pilot programs in the method in Venezuela and France as well as Israel.

The Israeli program started in the school year 1983-4 and preliminary studies indicate positive results. The project staff at the Weizmann Institute and Agam have long range plans to extend the project into computer programs.

MAKE A SUPER PLEDGE ON SUPER WEEK



ANSWER THE CALL
OCTOBER 14, 15, 16 AND NOVEMBER 2

Miami Beach Home Away From Home

SHORE CLUB HOTEL

19th St. at Collins on the Ocean

'PERSONAL SERVICE
OUR SPECIALTY'

Join the friendly Ottawa group for six weeks

January 27-March 10 — \$2360.00 U.S. (dbl.)
per person

or
February — 4 weeks \$1590.00 U.S. (dbl.)
January — 4 weeks — \$1400.00 U.S. (dbl.)

Includes: Tax, tips, all meals, weekly smorgasbord,
l'Chalm at every dinner, superb cuisine, heated pool,
colour TV, fridge, entertainment, synagogue, laundry,
ground transportation, snacks.

Manager Rabbi Yanke Orimland

Shirley Feller
728-9741

Contact

Pearl Greenberg
829-9721

The Chairmen and Campaign Cabinet of the 1987

United Jewish Appeal Public Service Division

**invite you and your spouse
to attend**

The 33rd Annual Dinner Monday, October 20

**Jewish Community Centre
151 Chapel Street**

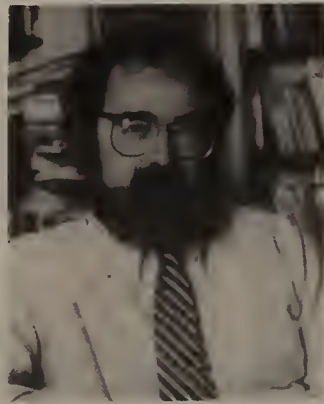
**Dinner Chairman: Stanley Hartt,
Deputy Minister of Finance**



**The Hon. H. Carl Goldenberg, OC, OBE, QC
Guest of Honour**



**The Hon. Jean Chretien, PC, QC
Tribute**



**Professor Irving Abella
Guest Speaker**

Cocktails: 5:30 p.m.

Program: 6:30 p.m.

Couvert: \$25 person, \$18 retirees

For further information and tickets call Paula or Len Bennett 230-7382 or Jerry Solomon 232-7306



PLUS-60

Ben Dworkin

Just A Guy Who Can't Say No

A former heavyweight in the drug business (a retired pharmacist, that is) David "Giant" Molot is just a guy that can't say "no" to a worthy cause. Although already over his head in charity drives sponsored by the Rideau Kiwanis Club, Dave has agreed to participate in the \$3,700,000 fund raising drive on behalf of the Lodge Expansion Program of the Canadian Cancer Society.

If that is not enough, he is one of the more active members of his old outfit of the Second World War, the Royal Canadian Army Medical Corps as drug participants in organizing reunions, making speeches — and whatever else comes along.

60-Plus Group Heart of Hillel Volunteers

Enthusiasm plus experience is a combination that is hard to beat.

Volunteers play a key role in the daily life of Hillel Lodge. Without them many of the programs and activities simply would not exist. It is often difficult — if not impossible — for Hillel residents to go out into the community. With the volunteers the community comes to them.

The retired and semi-retired represent the heart of the volunteer program. For example: Friday afternoons Freda Lipson conducts the regular and popular bingo — Mrs. Ottley Frank drops in faithfully one afternoon a week to visit, chat and serve tea during one of the daily tea sessions — Ernest Rosengarten pays a weekly visit to play favourite opera music for the opera fans at the Lodge.

Then there are the rides on the B'nai B'rith bus thanks to drivers Lou Finkelstein and Abbo Kent. Their itinerary includes trips to the Golden Age Club, tours of the region (with stopovers for goodies along the way), plus travelling back and forth to other events.

Staying fit is important at Hillel as elsewhere and the exercise classes, thrice weekly, help keep the body in shape. Leading these sessions are Lillian Katznelson, Nina Dover and Jessie Krantzberg.

Yiddish folklore is not forgotten as Jake Garfinkel conducts a get-together to talk, read and lead sing-songs in Yiddish.

Hillel Services Spiritual Experience

Orthodox Jewish tradition is the very foundation upon which Hillel Lodge was built. Nowhere is this better reflected than at the prayer services in the Abraham and Dora Lithwick Chapel — Hillel's own little shul. The services — three times daily and on Holy Days — is a rewarding spiritual experience for worshippers — residents and visitors alike.

A tip of my yarmulka to Jack Gladstone and Sam Epstein for their dedicated devotion to the affairs of the shul. These two spiritual "Jacks of all trades" oversee the arrangements, and assure all rituals are observed. They often lead the services, read from the Torah and make certain that individual worshippers are accorded the kavod that is involved in Jewish ritual.

Shabbat services are usually followed by a kiddish, often sponsored by the mispocha or friends to mark a birthday or some other Simcha. All members of the community are invited to attend. It will be performing a Mitzvah.

Names and events about the 60-Plus Group are needed to keep this column alive. Send submissions to: Ben Dworkin, c/o Ottawa Jewish Bulletin, 151 Chapel Street, Ottawa, K1N 7Y2.

7 Exodus crew attend funeral

JERUSALEM, Sept. 18 (JTA) — The only non-Jewish volunteer on the illegal Jewish immigrant ship Exodus, the Rev. John Stanley Grauel, was buried in Jerusalem recently.

Grauel, a Methodist Minister, became an ardent supporter of Zionism after meeting David Ben Gurion in the United States in 1945.

The 29-year-old minister volunteered to join the crew of the Exodus in 1947, to help smuggle Holocaust survivors from Europe into Palestine despite the blockade imposed by the British Mandatory authorities.

The ship was intercepted by British troops enroute to Haifa, and, after a battle, the 4,500 passengers were sent back to Marseilles where the French government refused to allow the refugees to be disembarked against their will.

Seven months after the start of their voyage, the refugees were finally taken to Hamburg in the British zone of Occupied Germany, where they were forced to disembark and were transferred to displaced persons camps.

Grauel testified about the ordeal of the Exodus at the United Nations hearing prior to the UN decision to establish the State of Israel.

Later he worked to raise money for arms for the fledgling State, and was received by such leaders as Ben Gurion, Chaim Weizmann and Golda Meir. He regularly lectured to Jewish and non-Jewish groups about his experiences.

Grauel, who died in New York on September 6 at the age of 68, had been promised that he would be buried in Jerusalem, although he never received official recognition for the role he played in helping to establish the State.

His funeral was attended by the seven surviving Exodus crew members living in Israel, with a guard of honor from the Israeli Navy.

New Year Greetings

*Best wishes for a year of peace and serenity
health and happiness to our relatives,
friends and the people of Israel.*

**Yvonne & Yehuda Azuelos
Valerie, Yaël & Alan**

*Best wishes for a year of peace and serenity
health and happiness to our relatives,
friends and the people of Israel.*

**Benita & Joe Blustein
Jamie & Tina Monette**

**Jim & Judy Hassan
Simona, Shulamit & Joshua**

*Extend best wishes for health and happiness
to all the members of the Ottawa
Jewish Community in the New Year*



Question: Are you having problems because the kids have to be picked up at 3:45 and you work until 5:00? Does it always seem that there is too much to do and not enough time to do it in?

Answer: If your answer is yes to the above questions then we have the solution for you.

THE J.C.C. AFTER SCHOOL CENTRE

The J.C.C. offers the Centre 4 days a week (Monday-Thursday) from 3:45-6:00 p.m., at the Jewish Community Campus, 881 Broadview. We offer a safe, supervised setting for your children to do their homework in. As a bonus we also include snack (kosher juice and cookies provided) and gym time. You can register for any or all of the 4 days at the minimal charge of \$2.00/hr. for J.C.C. members and \$3.00/hr. for non-members.

If you are interested in this service, call the J.C.C. at 232-7306. Call now!
WITHOUT YOUR SUPPORT WE WILL BE UNABLE TO KEEP THE CENTRE OPEN.

Down Memory Lane...



Happy circumstance brought this group of former Ottawans together in Israel recently. Front row (left to right) Morris Zbar, Shia Sager, unidentified university student, Naomi Benoway Sager, Margaret Levendel Zbar. Back row (left to right) Rabbi Benjamin Friedberg, Rabbi Simon L. Eekstein.

Have a pleasant stay...At Home



- REGISTERED NURSES
- HEALTH CARE AIDES
- COMPANIONS
- ALL STAFF FULLY SUPERVISED BY REGISTERED NURSES
- FULLY INSURED & BONDED

Call for free assessment

233-6949

381 Kent Street

24 hour service — 7 days per week



STATE OF ISRAEL BONDS



An Opportunity and a Privilege to Decide Israel's Fate

By Rabbi Arnold Fine

If the Yamim Nora'im teach us any lesson, it is that we do influence our life's course. We are not only subject to fate, but mould our present and our future. The time spent in the Synagogue in prayer, the contemplation of our past failings and our resolve to improve, all enforce the notion that we can guide and direct our lives.

Too many of us have seen Jewish history as a process in which we were only pushed by the currents, but certainly since 1948 and the establishment of the State of Israel, we have learned that the Jewish people makes, as well as participates in history. The country was established by the efforts of the people, determined to bring a new era in Jewish life and they are still struggling to establish its character in Israel.

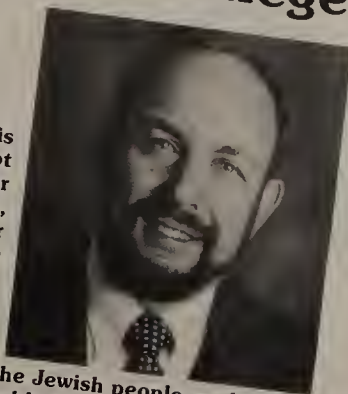
We are all aware of the political and military dilemmas which Israel constantly confronts and the difficulties it has in building its nationhood. The threats to its existence, the huge expenditures for defense and the social problems, leave few resources for the needed economic development in a fast paced world in which priorities and products are constantly changing.

Yet every visit to Israel is a confirmation of the dynamism and the determination of our Israeli mispacha to make important things happen. From my many visits to Israel since 1960, until a few months ago, when I was last there, I have seen a changed nation, as the standard of living, the quality of life and the sense of challenge have developed.

The price to pay was an economy plagued by high inflation, with all of its accompanying problems. Astoundingly, the currency has been stabilized in the past year, the inflation rate still high by our standards, has become manageable and the economic restraints are slowly being allowed to drop away to restart the economy, but the funds are needed from the family all over the world to aid the process.

Israel Bonds are our instrument for a personal investment there. They make us all stockholders in the Israeli determination to build a Jewish homeland, they argue our U.J.A. contributions, which are used for social purposes. The Bonds are used to build the factories, the enterprises and the manufacturing infrastructure. The plans for the hi-tech projects, for the medical technology firms and for the other industries which are for domestic and foreign trade and which provide the vital foreign exchange, require the investment help we are uniquely able to provide from our affluent North American communities.

On Yom Kippur, in each of Ottawa's Congregations, in the vast majority of Synagogues of this country and on this continent, Rabbis and communal leaders will arise to ask you to help, to strengthen Israel's future by your investment in the State of Israel Bonds. You have the opportunity and the privilege to help decide Israel's fate and to make a significant statement about your own hopes and determination for the State of Israel and for the New Year.



Israel Bonds For A Strong Israel



City of
Ville d'Ottawa

Recreation City Hall Loisirs Hôtel de ville

Stepping Out In October

MUSIC AND DANCE

Oktoberfest!!!

Come celebrate with German music and dance to one of this year's Oktoberfest Parties.

If you're 30+
Lansdowne Park
Wednesday, October 8
3:00 pm-11:00 pm
transportation available
tickets \$5.00
564-1017

Open Dance
Main Street C.C.
88 Main Street
Saturday, October 18
7:30 pm-12:30 am
tickets \$3.00
564-1261

The Sound of the Band

Lansdowne Park and CHRO Television present The United States Air Force Band and the Singing Sergeants. Support this benefit concert in aid of the Easter Seal Superthon.

Civic Centre, Thursday, October 9 - 8:00 pm
Free tickets available. For more information, call 564-1183.

Music of Your Life Dance Party

Enjoy an evening out at Lakeside Gardens, Britannia Park.
Friday, October 24 and Friday, November 28, 8:30 pm-12:30 am
Limited tickets: \$6.50 per person
Information: 564-1231

Party at Hallowe'en

Enjoy a fun, safe Hallowe'en by contacting your local Community Centre about party dates and times. Events are planned for all ages.

STEP OUT FOR MORE

Last Mini-Meet for Joggers

This year's last mini-meet for joggers happens on Saturday, October 11 at 10:00 am. All ages are welcome to participate free of charge at the Terry Fox Athletic Facility. Distances will include 1, 2 and 5 miles with certificates awarded to all runners. For more information, contact the Terry Fox Fitness Centre at 564-1094.

Annual Country Flea Market

The 3rd Annual Country Flea Market happens on October 25 and 26 in the Coliseum at Lansdowne Park. A fundraiser for non-profit community organizations, the Country Flea Market will run from 10:00 am to 4:00 pm each day. Admission is 50¢. Free parking is available. Non-profit organizations interested in booth rental may contact Lansdowne Park at 564-1185.

Dempsey Flea Market

Dempsey Community Centre, 1895 Russell Road, shows its wares on Saturday, November 2, from noon until 5:00 pm. For more information, call 564-1185.

PROGRAMME REMINDERS

Open Weightrooms

Get a good start on your fitness by joining up with one of the City of Ottawa's two weightrooms. To find out more, contact the
Main Street Community Centre or Terry Fox Fitness Centre
88 Main Street Mooney's Bay Park
564-1260 564-1094

Final Notice on Outdoor Rinks

The final date to apply to manage an outdoor rink is October 10. The deadline for reserving outdoor ice time is November 1. For more information, call 564-1234.

Free Open Skating

An invitation to slip into your blades and skate out for a skate to music. Plan a weekend activity at one of our four Fall public skating areas: Canterbury, J.A. Dulude, Sandy Hill and Tum Brown. Call the one nearest you for more details or telephone 564-1234.

Women and Sport

Fall basketball and volleyball leagues for girls 12 to 17 years begins October 13. In preparation for the leagues, clinics will be held for officials, coaches and participants. Watch for a girls' ball hockey tournament in November. Call 564-1096 for more information.

Community Centres

Please note that many community centres are still accepting registration for their fall programmes. Also a reminder that your local community centre has space available to accommodate groups for meetings and socials. Give one of the centres a call and ask for a copy of our policy on "Recreation Facility Rentals".

Octobre vous attend

DANSONS AU SON DE LA MUSIQUE

Oktoberfest!!!

De la musique et de la danse allemande vous attendent aux soirées Oktoberfest suivantes:

Adults 30+
Parc Lansdowne
le mercredi 8 octobre 1986
15h à 23h
Billets: 5\$
Transport disponible
564-1017

Danse pour adultes
Centre communautaire
de la rue Main
88 rue Main
le samedi 18 octobre 1986
19h30 à 00h30
Billets: 3\$
564-1261

Concert spécial

Lansdowne et CHRO présentent «The United States Air Force Band and the Singing Sergeants» pour le bénéfice du Superthon de la société du Timbre de Pâques. Des billets gratuits sont disponibles.

Centre municipal, le 9 octobre - 20h Informations: 564-1485

Soirées dansantes «Music of your Life»

Dancez au son de la musique nostalgique des années '30, '40 et '50 au parc Lansdowne, parc Britannia.

Les dates sont les: 24 octobre et 28 novembre
Billets: 5.50\$ personne Information: 564-1234

Hallowe'en

Pour un Hallowe'en sain et sauf contactez le centre communautaire dans votre communauté. Des événements sont planifiés pour tous les groupes d'âges.

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Mini rencontre de jogging

La dernière rencontre de jogging de la saison aura lieu le samedi 11 octobre à 10h au centre d'athlétisme Terry Fox. Les participants de haute âge pourront participer, sans frais, aux parcours de 1, 2 et 5 milles. Des certificats seront remis. Information: 564-1094.

Marché Champêtre

Le Marché Champêtre du parc Lansdowne a lieu au colisée le 25 et 26 octobre de 10h à 16h. Les frais d'entrées sont de 50¢. Le stationnement sans frais est disponible. Information: 564-1485

Marché aux puces

Un marché aux puces et vente d'artisanat auront lieu au centre communautaire Dempsey situé à 1895 chemin Russell de 12h à 17h le 2 novembre 1986. Information: 564-1185

PROGRAMMES GÉNÉRAUX

Haltérophilie

La ville d'Ottawa a deux centres d'haltérophilie: Le centre communautaire de la rue Main à 88 rue Main (564-1266) et le centre d'athlétisme Terry Fox au parc Mooney's Bay (564-1094).

Avis final pour patinoires extérieures

La date finale pour faire demande pour gérer une patinoire extérieure est le 10 octobre. Pour réserver du temps sur les patinoires vous devez appliquer avant le 1 novembre 1986. Information: 564-1081

Patinage Libre

Une ambiance chaleureuse et une musique plaisante sont les ingrédients parfaits pour faire une sortie de patinage libre. C'est ce qui vous attend aux quatre arènes suivantes: Canterbury, J. Alph Dulude, Sandy Hill et Tum Brown.

Sports et les femmes

Des cliniques, ligues et tournois sont organisés pour les jeunes filles de 12 à 17 ans incluant pratiquer le ballon panier, ballon-volant et le hockey saïlon. Information: 564-1096

Centres Communautaires

Il y a encore des centres communautaires qui acceptent des inscriptions pour les programmes d'automne. Plusieurs centres ont des salles de grandeurs variées que les groupes peuvent louer. Contactez le centre dans votre communauté pour les politiques de location.

2197 RIVERSIDE DRIVE, OTTAWA, ONTARIO K1H 7X3 564-1234
2197, PROMENADE RIVERSIDE, OTTAWA (ONTARIO) K1H 7X3 564-1234

Wounded Israeli soldiers enjoy Ottawa sights and hospitality

By David Ingre

There is a quotation from the Talmud which most of us know and which some are given to put into practice. "He who saves a single life, it is as though he has saved the entire world." Reflecting the Jewish ethos, it embodies a distinguishing morality of Israel's armed forces: a captured soldier will be ransomed, regardless of cost; a wounded soldier will be rescued, regardless of risk.

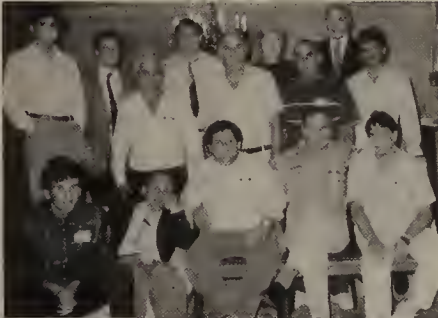
Almost four decades of unwanted strife have left in their wake some forty thousand permanently disabled soldiers. But embracing the Talmudic ethic and its medical corollary has made Israel a world leader in rehabilitative therapy.

Since its establishment in 1952, the *Irgun Nachei Zahal*, or Israel Disabled War Veterans' Organization (usually abbreviated to ZDWVO), has become well known in North America, Europe, the U.K., South Africa and Australia. Through its Executive Board in Israel, a fund is maintained and enlarged, adding support to the assistance allocated by the Knesset. One goal is paramount: to help Israel's war disabled help themselves.

The vision of the ZDWVO was brought to fruition in 1974 when the first *Beit Halochem* was opened in Tel Aviv, just in time to absorb the thousands of disabled soldiers wounded in the Yom Kippur War, along with older organization members who had been waiting for the centre to open.

What is *Beit Halochem*, which now operates a second complex in Haifa as well? It is a multi-faceted rehabilitation complex, offering the social, sports and therapeutic activities which turn the disabled into productive, involved, working members of a dynamic society. Its facilities house training and entertainment programs for paraplegics and the blind, for amputees and for those who have suffered brain damage. It focusses on its members (they view themselves as "club members", not "patients") and their families; it encourages the veterans to develop their potential at their own pace and to apply it. As Israel was to be "a light unto the nations", so *Beit Halochem* has become a beacon of hope and satisfaction to its severely wounded.

Harvey Joseph is President of Aid to Disabled War Veterans of Israel (Canada), an affiliate of the ZDWVO. For five years now, his organization has brought small groups of *Beit Halochem* members to Canada for two weeks' vacation and travel.



Stanley and Rafi Jeffrey Aaron (back row, left) and Ruth and Irving Aaron (back row, right) pose with the 10 Israeli soldiers who visited Ottawa recently. Although not evident, each soldier has suffered the loss of a limb or an eye in combat.

These veterans — most of whom have so conquered their handicaps that they seem more like traditional "good-will ambassadors" — have become a tradition in the Toronto and Montreal Jewish Communities. Their visits usually sponsored through synagogues, they are lodged in private homes and treated to the happy fanfare accorded touring dignitaries. But this year, a change occurred.

Through his acquaintance with Harvey Joseph, Leslie Aaron, youngest son of Ruth and Irving Aaron of Ottawa, toured with a Toronto group and spoke glowingly of it to his parents. The Aarons' interest peaked because another son, Jeffrey, is currently serving with the Israel Defence Forces. But a question occurred to Ruth: why do these men never see Canada's capital? And so she undertook *Beit Halochem's* first "Ottawa mission".

Working in between the arrangements for her parents' sixtieth anniversary, Ruth obtained approval from Harvey Joseph for this year's "Montreal contingent" to spend time here. She found ten volunteer families to offer their hospitality. She organized a small group of people to plan a program and a schedule. She obtained commitments and donations. And she placed a small but important milestone on our community's path.

On Saturday evening, September 13, the ten Israelis arrived at the Aarons' home for the reception where they met their hosts. Smiling and joking, chatting comfortably in English, they gave little hint of the trauma with which they will deal for the rest of their lives. They range in age from twenty-one to fifty-four, in occupation from student to Deputy General Manager of the Tel Aviv Stock Exchange. They give the

impression of a reunion of old friends, but in fact met only after having been chosen for the trip to Canada. What they share, however, is their tragically acquired qualification for applying.

Over the next two days, they were driven throughout the National Capital Region in the B'nai Brith Bus, chauffeured by the indefatigable Louis Finkelstein and in the company of a National Capital Commission guide. They ate lunch at Oregano's, courtesy of Stan Ages. They visited the Israeli Embassy and they toured Rideau Hall, Laurier House, the Supreme Court and the Museum of Civilization. Jack and David Smith fed them to a Melting Pot dinner. They saw the East Block and the Centre Block, and they met with four representatives of Jewish Students' Union-Hillel and with David Kilgour, M.P., the Chairman of the Canadian Parliamentary Group for Soviet Jewry at a luncheon on the Hill.

One mischievous "criticism" was levelled: "Eat and tour, tour and eat," a veteran joked; "why do they always do this to us?"

"That's the diaspora's revenge," was the quipped reply, "for us having to endure the same hardship when we visit our relatives in Israel."

Ruth's determination, complemented by the generosity of many others, has delivered a precedent to our community. Because of her venture, Ottawa will remain on the future itineraries of *Beit Halochem's* unofficial "emissaries". A well deserved *mazal tov* to all concerned!

Classified

Craig Henry. For Private Sale by Owner. Beautiful 2 storey, 4 bedroom Garand built home in Craig Henry. 2060 sq. ft. on a landscaped lot with large interlocking brick patio, steps and pathway to house. Cedar fence ensures privacy. Vines now prolific with Concord grapes. Central air conditioning. Professionally repainted inside and outside in May. Very interesting floor plan. \$159,000. 16 Ardell Grove. Located directly behind Synagogue. Call Dave or Carol Green, 224-6926 for an appointment.

Televisions wanted! JSSA is looking for black & white or coloured T.V.s in working condition to donate to immigrants. Tax receipt available. Call Valerie at 238-6351.

Jewish Introduction Service
A dignified and professional way to meet eligible persons for marriage or lasting friendship. J.I.S. is a confidential, non-profit program designed to acquaint those who might otherwise never meet. It is sponsored by the Canadian Centre for Jewish Marriage and the Family (CJC). For further information, without obligation, write Jewish Introduction Service, 1590 Dr. Penfield, Suite 307, Montreal, Quebec. Tel: (514) 931-7531.

Permanent possibilities for Jewish singles. Confidential. Box 904, Snowdon, Quebec, H3X 3Y1.

Bulletin Classifieds get results. Place yours today. \$7.00 first 20 words, and 20¢ for each additional word.

**Believe it or not
you may have
specialized information
or skills that
we will pay for.**

If you have professional expertise in

•business •personal development •leisure & hobbies •sports or any other area and would be interested in teaching send résumé to

Box 36,
Ottawa Jewish Bulletin,
157 Chapel St.,
Ottawa, Ont. K1N 7Y2

APPOINTMENT



Steven H. Gordon, President of Regional Realty Limited, is pleased to announce the appointment of Abe Engel to Regional's Real Estate Division. Well known in the local community, Abe was active in the administration of the Jewish Community Council of Ottawa for many years. Prior to joining Regional, he was in the retail industry for over 13 years as owner of his own business. His experience and insight into this industry, combined with his commitment to professionalism, makes him a valuable addition to Regional's team of retail leasing specialists. Abe may be reached at 230-2100 (business) or 829-1233 (residence).



Regional Realty Limited — Realtor
200 Catherine Street (at Bank)
6th Floor
Ottawa, Ontario

REGIONAL
Regional Realty Limited Realtor

230-2100

**UJA
IS PEOPLE
CARING ABOUT PEOPLE
...MAKING THE DREAM
A REALITY**

AVRAHAM INY

IS WHAT

UJA

IS ALL ABOUT



**DEPUTY CHAIRMAN
UJA**



Keep the Promise
If we don't — who will?

DIAL-A-TREE



To celebrate birthdays or anniversaries

To commemorate Births, Bar and Bat Mitzvahs, or Weddings

To express sympathy for an illness or death

Planting trees in JNF Forests in Israel means you care

For trees and inscriptions
Call 230-9047
151 Chapel St., Room 204

Jewish
National Fund
of Canada



By Ericka Stubina and Cindy Hartman

Two Special Weeks With Our Or Yehuda Family

This summer a pilot project, "Youth to Youth", was undertaken by UIA of Canada in conjunction with those Canadian communities twinned with OR Yehuda.



Ottawa sent three representatives whose account appears here. They were joined by Ron Boro, whose main function, other than as a resource person, was to evaluate the program and initiate a similar summer exchange on an annual basis with Ottawa's new community, Gan Bracha.



Having just returned from Israel, we would like to wish you shalom. Three of us — Joel GersHKovitch — Cindy Hartman, and Ericka Stubina, representing Ottawa in United Jewish Appeal's Project Renewal Youth Program — left for Israel on August 13. Together with resource person Ron Boro, we set off to meet the rest of our group waiting impatiently for us in Mirabel. The other members of the Youth Program consisted of ten teens chosen from small cities within Ontario that were involved with Or Yehuda.

Ten hours later we were finally in Israel. Exhausted, but excited, we were taken to meet our twin Israeli group from Or Yehuda. Within ten minutes of getting acquainted it seemed as if we had known each other for years.

After boarding our bus we headed to our first destination, Tiberia. The three days in this city were spent touring, swimming in Lake Kinneret and getting to know each other on Shabbat.

The next stop on our itinerary was Or Yehuda, a project renewal area supported by Ottawa and several other Southern Ontario communities and the Maritimes. Or Yehuda has become a flourishing city that recently won the Kaplan Prize for outstanding achievement in economic improvement. Or Yehuda is the first Project Renewal area to ever win this prestigious award.

During our five day stay in the homes of Or Yehuda families, we, strangers in the town, were accepted into the homes of these families as if we were their own flesh and blood.

Our time spent in this city had to be the most important and fulfilling part of our entire tour. In Or Yehuda we learned about the Israeli people and their way of life. Our mornings at Or Yehuda were spent painting and landscaping.

After visiting the fascinating Diaspora Museum where we experienced a half-day seminar, we were treated to a new audio-visual presentation in the old city of Jaffe called the "Israel Experience". It was truly outstanding.

In order to see the sun rise over Massada, we had to get up at 2 a.m. to travel to Massada. Somehow, a sunrise in Israel seems more beautiful than any other. We went swimming in the Dead Sea to try our "sinking skills". Ein Gedi, a unique nature preserve with beautiful fresh water falls, was our last stop before reaching Jerusalem, where we spent a traditional Shabbat together with our now great friends from Or Yehuda.

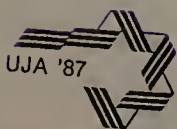
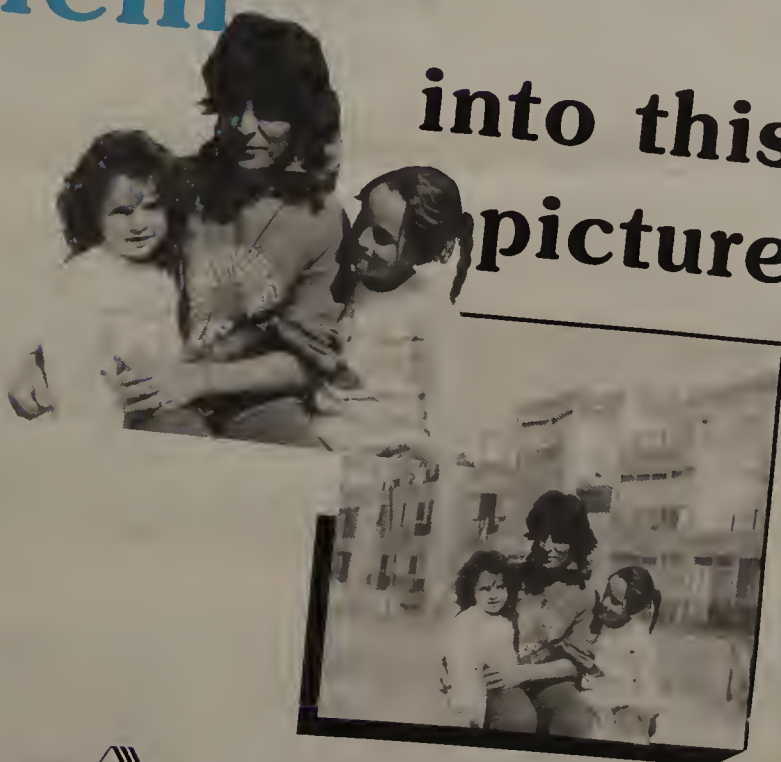
Two and a half days were spent touring around golden Jerusalem. Our tour included the City of David, Hezekiah's tunnel (in which we walked in thigh-high water through tunnels), the Jewish Quarter, Yad Vashem, Mt. Herzl, Ammunition Hill and last but not least, we went on an archeological dig in David's Citadel.

We soon left Jerusalem and headed towards Haifa where we spent the night. We spent our last day at Rosh Hanikra, on the Israeli border with Lebanon, where we rode a cable car down to the Grottoes.

Our trip was fast coming to an end and our last stop before returning to Or Yehuda was a quick swim in the Mediterranean.

Our last night was spent in Or Yehuda's community centre where we stayed up all night and talked, wrote down addresses, and took last pictures before we left for the airport. It was sad to say goodbye to our new "families" to whom we had grown so close and also to our country even though we all knew in our hearts we would be back some day.

Your UJA dollars ensured
the **SUCCESS** of Or Yehuda.
Now, the
CHALLENGE of
Gan Bracha is to put
them
into this
picture



Keep the Promise

If we don't — who will?



Jewish Community Centre News

The Jewish Community Centre of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal

AFFILIATED WITH



Association of Jewish Community Centres
Y.M. — Y.W.H.A. and Camps

Expert offers advice on stress management

On Thursday, October 16 at 7:30 p.m. the JCC Library will host a program which should be of interest to many people in the community.

Dr. Malcolm Rose, a specialist in the field of Health Psychology will be discussing "Post Cardiac Stress Management". The program will consist of a slide presentation, talk and discussion period.

Dr. Rose is a practising psychologist specializing in the field of Health Psychology. He is a graduate of McGill and the University of Ottawa. As well as maintaining a private practice, he also works out of the Heart Institute at the Civic Hospital and the Royal Ottawa Hospital. He has given many lectures and presented papers in his chosen field.

For more information on this important program please call Bryna at 232-7306.

The JCC Library is coming alive this fall with a wide variety of programs for all ages and interests. Its official re-opening took place on Thursday, September 25 with much excitement and glamour generated by

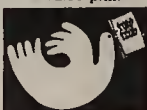
the presence of a major Canadian literary talent, novelist Matt Cohen. The many people who were drawn to the event by the opportunity to meet Mr. Cohen were delighted to discover that the JCC Library collection has grown and has much to offer the Jewish Community. Its shelves contain the most comprehensive collection of Jewish history books and holocaust literature in the city. It also has a wide selection of books — fiction, history, drama and biography — in Yiddish, Russian, and Hebrew. Many new additions have been made to the fiction collection, also including a growing number of children's books.

The JCC librarian, Bryna Gorin, is always ready, willing and eager to help with information and suggestions. Drop by and meet her and become acquainted with the JCC Library.

Library hours are Monday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.; Tuesday and Thursday 10:00 a.m. - 4:00 p.m.; Wednesday 10:00 a.m. - 1:00 p.m.; Sunday 1:00 p.m. - 4:00 p.m.

Please Note the following programs will have a YOM TOV BREAK

until...
Golden Age Club Luncheon
Monday, October 27 at 12:30 p.m.
Fifty Plus Drop-In Centre
Tuesday, October 28 at 1:30 p.m.
Bridge & Chess Club
Wednesday, October 29 Adults for Lively Leisure
Thursday, October 30 at 12:30 p.m.



USED BOOKS NEEDED FOR ARTS ALIVE '86

Give your pre-read books a new home
Please drop them off at the following locations:

The Jewish Community Centre
151 Chapel Street
Hillel Academy
881 Broadview Ave.
Other arrangements can be made by calling Paula at 232-7306
We appreciate your support.
Todah Rabah!

COMMUNITY ORGANIZATIONS! Reserve Your Booths for

ARTS ALIVE '86

Cost is \$20.00 Call Paula Spevak-Sledowski at 232-7306 by October 15, 1986

Artists & Artisans are invited To Display & Sell Their Work at

ARTS ALIVE '86

November 20-23

- Painters •Weavers •Quilters
- Sculptors •Potters
- Craftspeople

If you would like to arrange for space to exhibit your work, please call Paula Spevak-Sledowski 232-7306, local 45, no later than October 15, 1986, 12:00 noon.



DANCE ISRAELI



Join us Tuesdays

\$1.50/evening 7 - 8 p.m. Classes (starting Sept 23) Beginners & intermediate
8 - 10 p.m. Recreational dancing
AGUDATH ISRAEL SYNAGOGUE (Back door), 1400 COLDREY
For information: call Marla 722-6903 or Joanne 225-6030

Ottawa Jewish Singles

Cocktail Get-Togethers

Every Wednesday, October 1, 8, 15, 22, 29 — 9:00 p.m.
Hartwell's, Westin Hotel

You deserve a break — come join us every Wednesday for a midweek break from the daily grind. Just ask at the bar where the Ottawa Jewish Singles group is located! We'll be happy to make room for you at our tables and introduce you around.

Co-ordinating Council for Ottawa Jewish Singles

Wednesday, October 8, 7:30 p.m.
J.C.C. Adult Lounge

This is where we plan it all — the dances, lectures, activities, outings, etc. that fill up the OJS calendar you receive every month. The Council is an informal group of people interested in getting more involved in singles events. Drop in, see how we operate, give us your suggestions and ideas, then drop in with us to Hartwell's for a friendly get together (see above).

20-Minute Gourmet Cooking Class

Thursday, October 16, 7:30-9:30
Registration Deadline, Thursday, October 9
Betty's Kitchen, 1400 Clyde Ave.

If you'd like to add a little spice to your life, as well as a little oregano, sage, rosemary or marjoram — but you don't have much thyme — let us teach you how. Learn to cook gourmet meals for one (or two or more) and have them on the table in 20 minutes. We've arranged for Betty's Kitchen Cooking School to give us a kosher 20-minute Gourmet cooking class (the class itself is a two hour lesson). This will be followed, of course, by a tasting and socializing session. The fee is \$5.00 for OJS members, \$7.00 for non-members. To register call Joyce at 829-6632. Registration is limited, so please call now if you don't want to be disappointed.

Pot Luck Supper: "The Choice Is Yours"

Saturday, October 11

Our first "pot luck" supper party was an enormous success — so huge, in fact, that the evening's organizer, Lionel Rosen, decided to let the pot continue boiling until he had eighteen people involved in his evening. In order to accommodate all the people wanting to participate, Wendy Kramer generously agreed to hold the party at her more spacious home. Many thanks, Wendy. A terrific time was had by all.

Our October "pot luck" will take place in the home of Arnold Portugese. If you'd like to attend call Arnold at 825-2401. The first 3 men and 4 women who respond will make up the party for the night. (There will definitely be only 8 people at this pot luck, so if you'd like to go, call now.)

Arnold has decided that his evening will be a total "pot luck". Participants can bring to the supper table the culinary treat of their own choice. Surprise, spontaneity and good spirits are also brought to the table at pot luck night.

If you would like to host a future pot luck supper call Estelle Melzer at the JCC, 232-7306 ext. 16.



Would you lend a hand...

The Jewish Social Services Agency offers the community various services which are dependent upon volunteers.

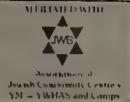
If you have some spare time and are looking for a different and meaningful way to reach out to other members of the Jewish community, the JSSA is interested in meeting with you to explore which areas would suit you best.

Please call Bev Grostern at 238-6351.



Jewish Community Centre News

The Jewish Community Centre of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal



Marks opening of Jewish Sports Hall of Fame

Award Banquet draws top athletes together



Men's Softball A Division Champs: Rivers

(Left-right) Irving Rivers (sponsor), Howie Osterer, Irving Osterer, Howie Gossack, Mark Cantor, Mitch Palmer, Rick Balin, Danny Levine, Ian Segal, Neil Blacher, Joey Edelson (captain).



Men's Softball B Division Champs: Melting Pot

(Left-right) Jack Smith (sponsor), Bruce Handle, Mark Zunder, Marty Saslove, Peter Brotman, Phil Stubina, John Kershman, Murray Alice, Morty White, Butch Zinman (captain).

Approximately 140 people attended the Sports Awards Banquet held September 14, at the Jewish Community Centre. Among the honorees were our 1985 Maccabiah athletes, the 1986 Junior Maccabiah athletes, and the Men's Softball Champions, and M.V.P.'s. The evening was a landmark event, in that it brought together athletes from various pursuits, it acknowledged the fact that the Jewish community can field first class athletes, and it provided recognition for those who take the time and effort to excel in athletics.

A very special moment during the dinner was the induction of Jess Abelson into the Ottawa Jewish Sports Hall of Fame. His induction represents the official opening of the Hall of Fame. (A complete story on Jess Abelson's contribution to sport in Ottawa, as well as a history of the Hall of Fame, will appear in future issues of the *Ottawa Jewish Bulletin and Review*.)

Master of Ceremonies Gerry Cammy did an exceptional job enhancing the excitement of the evening through his brilliant oratory. Speeches by Gerry Berger, John Holzman, Dr. Stan Labow, and Percy Adelman emphasized the importance of athletics as well as the importance of events such as the Sports Award Dinner which recognize the hard work and long hours many athletes endure in order to achieve excellence.

Our Men's Softball League ended off the year by honoring a staunch supporter of the league, Irving Rivers (whose team won the A division championships). The league enjoyed an excellent season in 1986. Success can be attributed to the support of our sponsors, the hard work of convenor Solly Patronasch, and great cooperation by players and captains. This year, our league grew to 14 teams. We expect that two additional teams will join the league for the '87 season.

For these softball players and for all the dedicated athletes in the community, the annual Sports Award Banquet will become an Ottawa tradition — the highlight and culmination of the sports season.

Wanted: Athletes for Junior Maccabiah '88

Chicago 1988...It's not far in time or distance. Our experience with this year's Junior Maccabiah games clearly indicates that the event is a fantastic opportunity for young Jewish athletes to compete, share experiences and socialize. There were 2,100 athletes in Toronto. There will be over 3,000 in Chicago. Participants will come from Israel, Mexico, Australia, Columbia, Brazil, and the U.S.A. Why not be part of it yourself?

The Jewish Community Centre is looking for girls and boys aged 10-13 who are interested in these competitions. We entered five local youth in

the Toronto games. We'd like to enter 35 in the Chicago games. Whether you're training now in a sport, or simply have an interest in a sport, we'd like to hear from you! We are especially interested in players for these sports: Racquetball, Basketball, Softball, Soccer, Tennis and Track and Field.

We also need coaches, managers and trainers for the above sports. Call Greg Richards at 232-7306, ext. 47 (or leave your name at the switchboard). If we are to send a team to Chicago for the '88 Junior Maccabiah, we must start NOW. Chicago '88...be a part of it!



Bobby Abelson (left) and Al Abelson (center) accept plaque from Percy Adelman commemorating Jess Abelson's induction into the Ottawa Jewish Sports Hall of Fame.



Ron Boro and Jerry Cammy pose with Lianne Laing and the 1985 Maccabiah athletes (left-right back row) Mike Zunder (track), Billy Holzman (golf), Corey Goldstein (tennis), John Holzman (golf-team captain), Ron Boro, Jerry Cammy. (Front row) Lillian Safran (swimming), Lianne Laing (1986 Provincial Gymnastics Champion — 11 year olds).



Junior Racquetball

A great sport for fitness, fun and competition. An instructional program is planned open to boys and girls aged 9-15. (Racquets are available at the J.C.C. for rent or purchase; players must supply their own eyeguards). Players will have the opportunity to participate in tournaments with other local clubs.

Time: Sundays, 1:30-3:00 p.m.

Place: 151 Chapel Street

Cost: M — \$10.00; NM — \$20.00

Maximum 10 players, minimum 4.

Racquetball is included in the Maccabiah Games Program. Today's Club Champion could be tomorrow's Maccabiah Champion!

For more information, or to register, call the J.C.C. at 232-7306, ext. 58 (evenings, ext. 67).



Jewish Community Centre News

The Jewish Community Centre of Ottawa is a Beneficiary Agency of the United Jewish Appeal

AFFILIATED WITH



Association of
Jewish Community Centres
YM — YWHAAS and Camps

Phys. Ed. Department

Recreational Ice Hockey



Date: October 30-March 26
Time: Thursdays 10:00-11:00 p.m.
Place: Brewers Park Arena
Cost: TBA (between \$75.00-\$90.00 depending on attendance)

To register, or for information call the J.C.C. at 232-7306, ext. 58

NOTE: Spaces are limited. Pre-registration is necessary. Please call before October 28, 1986.

Fall Program Guide

FITNESS CLASSES

Rhythmic Fitness — with Doreen Keir

Date: Session II — October 14-November 13
Time: Monday to Thursday, 9:30-10:15 a.m.
Cost: M — Free; NM — \$37.00/session
Place: Agudath Israel Synagogue (Youth Lounge)

Register at class on October 14. For more information call the J.C.C. at 232-7306, ext. 47.

Aerobics I — With Joy Biskin

Date: September 31-December 18
Time: Tuesday & Thursday — 6:15-7:15 p.m.
Place: Chapel Street Gym
Cost: M — Free; NM — \$37.00

Aerobics II — with Wendy Poirier

Date: September 29-December 17
Time: Monday & Wednesday — 8:30-9:30 p.m.
Place: 881 Broadview Avenue
Cost: M — Free; NM — \$37.00

To register for these dynamic classes, call the J.C.C. at 232-7306, ext. 58, or register in person at first class. Note that all our instructors are certified. Classes are open to beginners or regular exercisers. Work at your own pace!

TEEN PROGRAMS

Tuesday Night Floor Hockey

A house league structure is planned. We need at least 14 players. Program will begin once enough players are registered.

Time: Tuesdays, 7:00-8:30 p.m.
Place: 881 Broadview Avenue
Cost: M — Free; NM — \$10.00

Teen Weight Training

Under the watchful eye of Reg Hewitt. Train for fitness, bulk or endurance. Open to males aged 16-19.

Date: September 15-November 19
Time: Mon. & Wed., 8:00-9:00 p.m.
Place: 151 Chapel Street
Cost: M — Free; NM — \$37.00

Sunday Afternoon Basketball

We need at least 12 players, boys or girls, aged 9-12, and 13-16 to make this a reality. The program includes instruction, house league play and possibly intra-city play (against teams from Nepean & Gloucester). If enough players are interested, this program will recommence Sunday, November 2 at 3:15 p.m., at 881 Broadview.

REGISTRATION IS ABSOLUTELY NECESSARY FOR THESE PROGRAMS.

To register: Call the J.C.C. at 232-7306, ext. 58 (evenings ext. 49).

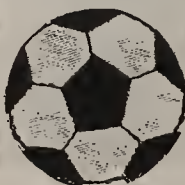
Get fit this fall — call now!

Mazel Tov!

Representatives of the Men's Softball League recently won the Eastern Ontario play-downs and are now the Eastern Ontario Regional Intermediate Softball Champs. Players include:

Perry Medicoff
Jeff Goodman
Jeff Polowin
Murray Ages
Stan Ages
Mark Brotman
Neil Brotman
Bo Kronick
Brian Kronick
Jeff Pleet
Rob Snyder
Dave Schlessinger
Mark Honigman

Congratulations to all players involved.



Attention All Soccer Players

A senior Ottawa Jewish Soccer Team is being molded to compete in the Ottawa-Carleton Soccer League for the 1987 summer season. The team organizers would like to establish a core nucleus of players this summer and initiate some exhibition play with already established clubs in the remaining few weeks of summer with the hope of training early in the spring of '87. Anyone interested should contact the J.C.C. Switchboard at 232-7306 Mon.-Thurs. between the hours of 8:00-9:00 p.m.

FLOOR HOCKEY

for
ages 9-12

Sunday afternoons
Interested?

Call 232-7306, ext. 58



Sadinsky In Right

Ian R. Sadinsky

Setting the Record Straight

This column has been building up inside me for the past six months and it is probably fitting, as we travel through this period of personal renewal and public avowal, that your sometimes-less-than-humble correspondent clears up a couple of bits of business that have been hanging around. A husky lawyer from the Gates of Arlington Woods started it when he surprised me at the household cleaners section at the I.G.A. and told me: "I read your last column and it stunk. Too many names, SIR. Not enough good stuff." Then I ran into an outspoken educator who tells me: "Interesting stuff on the sports dinner at the J.C.C. But you didn't get all the names". Then to a couple of weddings where I am introduced as "the journalist" and they show me to the "media table" instead of to the bar.

Gentle readers — I do not write this column for a living. I do not work at the J.C.C. I am not a practicing journalist, and this column has as much planning as a Sunday morning touch football game (you know, "everybody go out and buttonhook ten yards down the field").

Two and half years ago, when I started to crank out this pap (my how time flies when you're having fun) I wasn't sure if this community was ready for an off-the-wall column purportedly related to sports. Cindy Engel, bless her heart, gave me every encouragement to continue, knowing full well that there were some of you who had neither the time nor the inclination to read the other tremendous articles in this paper, which make it one of the finest little community newspapers on the continent.

But horror of horrors. We created a monster. Perfectly responsible social workers from tree-lined Rockcliffe estates vying with contemporary women from Country Place for a piece of fleeting immortality amongst the sweat-soaked gym shorts and rain-drenched training jackets of this journalistic enclave. Yesterday's heroes (not to mention a few not so heroic) elbow an emerging generation of athletic egos for black and white recognition where grass-stains and even blood-stains were once sufficient.

But take heart, faithful followers. Your old right-fielder still has a couple of columns left in him (c'mon now — you thought this was a swan-song, didn't you?) And as long as there is even a minyan of people out there who must turn to this column first to ensure that life still goes on in our town and as long as it is still possible to hypnotize the unwary with a clever turn of phrase, I'll keep at this nonsense.

A happy and physically active New Year to all of you from Deanna, Tammy, Jody, Teddy, and Riehie (where does he find the time?) and may you all be inscribed in the only record book that really counts for health and prosperity.

We'll be changing a bit over the coming weeks. And to that lawyer in Nepean, and that teacher on Broadview, and to the many others of you who keep reading, hoping your names will finally come to the top of the list, thanks for keeping the pressure on. That's SIR for now. See you in two!



REMINDER TO:

ALL Players in Jewish Men's Basketball League

- tryouts for the league will be held October 1 and 8, 7:00-8:00 p.m. League play begins October 15
- all games will be played on Wednesday nights
- all fees are due on October 8 at the latest
- new captains needed for '86-87 season
- cost this year: M — \$35.00; NM — \$70.00, covers T-shirts, 20 game schedule plus playoffs and individual trophies to winning team

For further information call Greg Richards at 232-7306, ext. 47.

Centre News

The Teen Scene:

THERE'S ROOM FOR YOU IN

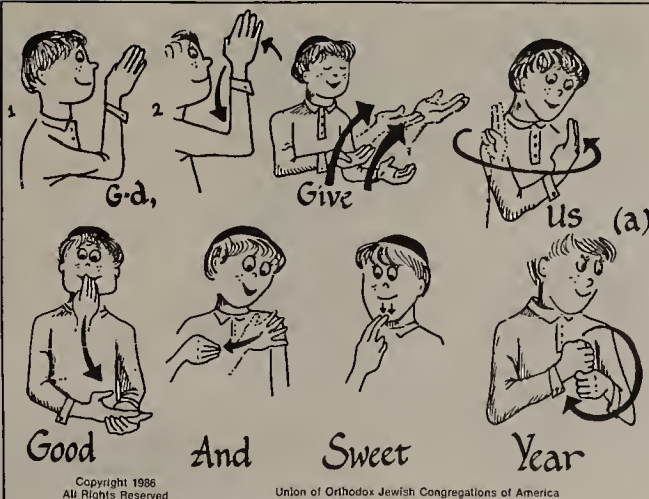
NAHON

The North American
High School Organization
Network

September 15 Nahon had its first program which was quite a success. Dr. Harry Prizant was our guest speaker. He shared with us his experiences and thoughts concerning Ethiopian Jewry. There was an outstanding slide demonstration which resulted in an in-depth conversation between participants.

Nahon is a new program which takes place every two weeks so stay tuned for the next program coming to the J.C.C. nearest YOU.

For more information please call
Lysa Springer 232-7306 or
David Baker 828-7393



Happy New Year Wishes Break The Sound Barrier

"Our Way", the program for Jewish deaf sponsored by the National Conference of Synagogue Youth (NCSY), distributed directions for "signing" the prayer said after dipping apples in honey to thousands of deaf Jewish youth and adults in preparation for Rosh Hashana.

The information sheet is part of Our Way's "Mitzvah series" of prayers and blessings in sign language for various holidays and occasions. Other Our Way projects include Jewish Tele-Story, a Dial-a-story service for those with teletype telephones (212) 947-5953, and Our Way Magazine, packed with stories and information about Jewish life.

To receive a copy send a long, stamped, self-addressed envelope to: Our Way, c/o NCSY, 70 West 36th Street, New York, NY, 10018; (212) 244-2011. NCSY is the youth movement of the Union of Orthodox Jewish Congregations of America.

WANTED

FOR:

Teen Floor Hockey

Boys
between the ages of 13-18
When: Tuesdays
Where: 881 Broadview
Time: 7:00 - 8:30 p.m.

Come as you are and bring a friend
or two!

For more information call
Lysa 232-7306

Would you like to be a
Kosher Ham?

Join the

J.C.C. Amateur
Radio Club

for all ages

We are now recruiting members and looking
for equipment.

Interested? Call Paula at 232-7306



Arts Alive is coming. To get involved
call Paula at 232-7306

Parent cannot fully understand child marrying 'Jew-by-choice'

By Ben Gallob

(JTA) — A Jewish parent cannot fully understand the challenges presented by his or her child marrying a Jew-by-choice until it happens.

Esme Gotz, an educator long active in ORT, was speaking from experience when she described the challenges to the Business and Professional Women's Group of Toronto's ORT chapter, according to the *Canadian Jewish News*. She was joined on a panel by two Jews-by-choice and Lawrence Troster, assistant rabbi of Toronto's Beth Tzedek congregation.

Gotz said there were neither easy questions nor easy answers in coping effectively with such a marriage.

She said the initial source of concern stems from marriage proposals extended without a demand or expectation of conversion. Gotz said that she considered that proper on grounds that "a marriage proposal cannot be a conditional proposal."

After her son proposed marriage, the prospective daughter-in-law entered a course of study for conversion under Orthodox auspices, despite the Reform position of her fiancé's family.

Kathleen Crook, who isn't Gotz's daughter-in-law, came to Judaism through the Reform movement last year. Her upbringing had included frequent contacts with Jews and familiarity with the Jewish community.

She told the meeting that while her commitment to Judaism was unequivocal, she still detects discomfort on the part of the family of her fiancé, a young man she has known for many years.

She indicated amusement in

telling the meeting that "they sometimes still say things like 'But couldn't he have found a real Jewish girl?'"

She reported that the greatest challenge she faced in the conversion study was that of coming to grips seriously, almost for the first time in her life, with one idea of God.

She said that the obstacle "was deciding if I was going to be religious." Later she told the *Canadian Jewish News* that many born Jews remain wary and uneasy about converts, especially when a convert appears to be a likely addition to a Jewish family's membership.

Troster said he could understand such negative feelings, but he contended that Jews who cannot divorce their concept of Judaism and Jewish peoplehood from that of racial origins have a faulty understanding of Judaism.

He also said that, in some

First Arab-owned bank is permitted in territories

JERUSALEM (JTA) — The Bank of Israel gave its formal permission recently for the opening of an Arab-owned bank in Nablus, the first Arab bank in the administered territories since the 1967 Six-Day War.

Brig. Gen. Ephraim Sneh, head of the civil administration in the West Bank, presented the official permit to Jawdat Sha'sha, chairman of the Board of Governors of the Cairo-Amman Bank, to establish a branch in Nablus. Shmuel Goren, co-ordinator of government affairs in the territories, said if the Nablus branch

areas, Jews-by-choice are leading "a spiritual revival" within Judaism because they have accepted Judaism "for the sake of the God of Israel". He also quoted a rabbinical authority as declaring that all born Jews "should approach Judaism as if we were Jews-by-choice."

He urged the Jewish community to do everything possible to welcome converts and to make it as easy as it could for the convert to assimilate those elements of ethnicity and the ethnic feeling which he declared "are still important to being Jewish."

Serge Tittley, the other panelist, said his journey to Judaism started at least 13 years ago but culminated in a conversion only last year, under Reform auspices.

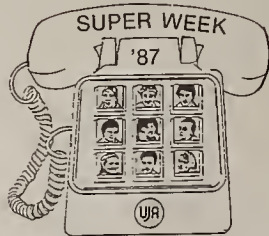
A free-lance writer, Tittley said he had been brought to Judaism by a consciousness of Jewish history, particularly the Holocaust, and a growing sensitivity to spirituality.

proves successful Israel would consider branches in other West Bank towns.

The Cairo-Amman Bank, controlled by Jordanian and Palestinian shareholders, had five branches in the West Bank before 1967. All ceased operations after the Six-Day War.

Under the agreed terms, Jordan will supervise the bank and apply the same regulations that govern banks in Jordan. Israel, however, will supervise the monetary and security operations to make sure that no funds passing through the bank are diverted to hostile elements.

MAKE A SUPER PLEDGE ON SUPER WEEK



**ANSWER THE CALL
OCTOBER 14, 15, 16 AND NOVEMBER 2**



**Tamir is a non-profit corporation,
organized to provide safe,
supervised housing for
developmentally handicapped
adults in a Jewish environment.**

Mazel Tov to:

Mr. and Mrs. Susan Brozofsky on their new home and on the engagement of Ethelyne by Max and Ellie Greenberg and family; by Jerry and Lily Penso and family; and by Rose and Chick Taylor and family.

Betty and Jay Dover on their daughter Lisa's marriage by Norma and Phil Lazear and family.

Mr. and Mrs. Louis Finkelstein on their 40th wedding anniversary by Morton and Sheila Tanner.

Ena and Moishe Greengarten (Toronto) on their wedding anniversary by Mary and Len Poteshin.

Lillian and Morris Kimmel on the birth of their granddaughter by Harry and Diana Hershorn; and by Sylvia and Morton Pleet and Harris.

Steven and Shelli Kimmel on the birth of their daughter by Sandy and Stanley Farber.

Mr. and Mrs. Norman Knight on their 50th wedding anniversary by Rickie and Joe Loomer.

Fay and Barry Koffman on their 40th wedding anniversary by Debbie and Hy Schwartzburg.

Norman and Isabel Lesh on the marriage of their son and daughter by Morris and Lil Lang.

Mr. and Mrs. M.K. Levinson on their 50th wedding anniversary by Mariette and Morris Woolfson.

Mrs. Jean Lief on her special birthday by Ruth and Ben Litback.

Dora and Sam Litwack on the marriage of their son Paul to Shira by Label and Leona Silver.

Mrs. Ruby Litwin (Montreal) on her special birthday by Doris and Jack Baylin.

Rabbi and Mrs. Morgenstern on the birth of their son by Label and Leona Silver.

Mr. and Mrs. Barry Muroff (Willowdale) on the engagement of their son Ronnie by Max and Ellie Greenberg and family; and by Rose and Chick Taylor and family.

Felice and Jeffrey Pleet on the acquisition of Bayshore Kiddie Kobbler by Raye and Sydney Singerman.

Mr. and Mrs. Lee Raskin on their anniversary and luck in their new home by Betty and Jay Dover.

Charles and Susan Schwartzman on the birth of their son by Sandy and Stanley Farber.

Mr. and Mrs. Bill Smolkin on their 50th wedding anniversary by Joe, Doris and David Hoffman.

Mr. and Mrs. Jack Spector on the birth of their great-granddaughter by Harry and Diana Hershorn.

Norman and Judy Tenenbaum on the birth of their granddaughter by Len and Mary Poteshin.

Mr. and Mrs. Arthur Viner on the marriage of their granddaughter by Jay and Betty Dover.

Mr. and Mrs. Ted Wolfe on the marriage of their daughter Leora Aisenberg to Rob Eisen by Ruth and Leonard Kirsh.

Lillian Zunder and Sarah Swedler on the

expansion of their business by Betty and Jay Dover and Lisa and Ofer Potash.

R'Yeh Sh'lemah to:

Paul Eisenberger by Mary Barker; by Bertha Borts; and by Sophie and Abe Cohen.

Heidi Fortus by Beverley and Irving Gershkovitch; by Ruth and Leonard Kirsh; by Jerry and Lily Penso and family; and by Rose and Chick Taylor and family.

Allan Glazer (Montreal) by Libby and Jack Steinberg and family.

Mrs. Miriam Hirsh (Montreal) by Libby and Jack Steinberg and family.

Jack Monson by Freda and Maxwell Lobel.

Mrs. Lil Samuels (Kingston) by Joe and Doris Hoffman.

Nat Steinman by Morton and Sylvia Pleet.

In Memory of:

Marion Adelman by Mr. and Mrs. N.A. Cayne; by Queenie Gordon; by Barbara and Jeff Rosenberg; and by Eleanor and Paul Weiner.

Mrs. Dora Ash (Vancouver) by Doris and Jack Baylin.

Corrine English by Lloyd and Debbie Rossman and family.

Katie Farber by Aviva and Seymour Diener; by Jean and Joe Lichtenstein; by Judy and Murray Lief; by Freda and Maxwell Lobel; by Rickie and Joe Loomer; by Evelyn and Norman Poteshin; by Raye and Sydney Singerman; and by Libby and Jack Steinberg.

The father of Jeff Greenspan (Toronto) by Sara and Bob Ritter.

Lily Halpern by Moe Cardash; by Jay and Betty Dover; by Leah Finkelstein; by Jean and Joe Lichtenstein; by Bertha Pleet; and by Molly Sadinsky.

Chickie Harris by Jean and Joe Lichtenstein; by Malca Prager; and by Libby Shore.

The father of Stan Millstone by Norma and Phil Lazear and family.

Ida Perlove (Montreal) by Doris and Jack Baylin; by Nathan and Reba Diener; by Doris, Joe and David Hoffman; by Freda and Maxwell Lobel; by Bonnie and Chuck Merovitz; by Jerry and Lily Penso; by Len and Mary Poteshin; and by Sally and Morton Taller.

Matthew Ram (Montreal) by Roslyn and Arnie Kimmel.

Samuel Saslove by Freda and Maxwell Lobel.

Clara Schneerson by Michael and Sylvia Caplan and family.

Nat Steinberg (Chicago) by Libby and Jack Steinberg.

Bertha Tanzer (Montreal) by Mary Baker; by Sophie and Abe Cohen; by Jay and Betty Dover and family; by Dora and Paul Eisenberger; by Ruth Glustein; by Malca Prager; and by Sarah and Arnie Swedler and family.

In observance of the yahrzeit of a dear brother Leon P. Petigorsky by Minnie and Sam Petigorsky.

Donation cards may be purchased by calling Reba Diener at 733-5155 or Lily Penso at 725-1846.

Dienas honoured at Young Israel dinner

A crowd of well-wishers and supporters of The Jewish Youth Library and its Dial-a-Daf program gathered for a Siyum on Masechta Gittin and a dinner honouring Dr. Baruch and Sarah Diena at the Young Israel Synagogue recently.

Greetings were brought on behalf of the library by Dr. Yosef Caytak, who noted the dedication and effort that Dr. Diena has put into learning the hourly Talmud lesson daily. Dr. Caytak also remarked on the Diena's tireless devotion for promoting Torah within the community, through the Vaad Hakashruth, Jewish education and Jewish organizations.

Following the formalities, Dr. Diena delivered an engrossing synopsis and summary of the Tractate of the Talmud (Gittin) dealing with the laws of divorce, elucidating the complex content of Jewish law on the matter in a clear and comprehensible fashion.

After dinner, Rabbis Berger, Morgenstern and Sonnenschein delivered Divrei Torah and paid tribute to the Dienas for their many and varied involvements for promoting Torah and Yiddishkeit within the community. Manny Diena, the honoree's son, concluded the evening with personal recollections of the family's life in Ot-



Dr. Baruch Diena delivers a synopsis of Tractate Gittin.

tawa, pointing out, in particular, his parents' strong and staunch support for Orthodox institutions.

The Dienas, who will leave for Toronto shortly, will join their children and grandchildren in that city. Dr. Diena will be learning half a day in Ner Israel Kollel, and spending the remainder of the day supervising and helping his sons in Daniel Laboratory, Ltd., (a lab he set up for his children). Mrs. Diena will continue to be active in communal interests, including the Emunah organization.

For more information on The Jewish Youth Library and its Dial-a-Daf program call Issie Scarowsky at 729-4444 or Yosef Caytak at 729-9256.



**Remember US for your Weddings,
Barmitzvahs & Simchas**

**FINE'S
FLOWERS LTD.**

723-4000

Our business is growing...for you.

Genuine Leather Designer

Handbags

unbeatable price

39⁹⁵

**on almost
entire stock**

available

exclusively

at

Capital Shoe Clinic

**203 1/2 Queen St.
232-8632**

Afternoon School program well received by students, parents

The Talmud Torah Afternoon School is entering its second month of classes with a bustle of activity. September saw 1986-87 get off to a terrific start with great response to this year's program from both students and parents.

On September 16, the seventh graders made a trip to the airport for the Jewish children's reception of Prime Minister Shimon Peres. The students were accompanied by grade seven teachers Mina Cohn and Bonnie Lyman. Mrs. Backman and Mrs. Katz were the seventh grade parents who volunteered to help for this trip. The students thoroughly enjoyed participating in the reception and getting a first-hand view of the prime minister of Israel.

The Teacher's Aide program has met with great success at Talmud Torah. The young people have contributed greatly to the activities inside and outside the classroom. Danny Alvo joins the school as an aide this month, replacing Yakov Feig. As well, Tal Lichtenstein is leaving her position as an aide to devote more time to her studies. A new assistant is currently being hired.

Shabbat celebrations have commenced and are taking place in the school every Thursday. The students are served

challah and juice and Shabbat candles are lit. This is a meaningful experience for the children in realizing the importance of their Sabbath.

In the creative stages are plans for fundraising for the students and the school in 1986-87.

Nickie Glick, principal observed happily that the community "has taken an interest in what Talmud Torah has to offer to children this year as registration is still taking place."

**YOUNG'S CAR RADIO
SALES & SERVICE**
SALES — SERVICE — INSTALLATION
336 Cumberland 235-5428



Foundation Recognizes Martin K. Levinson

Irving Greenberg, President of the Ottawa Jewish Community Foundation, presents a shofar to Martin K. Levinson in his acknowledgement of his outstanding efforts on behalf of the Foundation.

Part-time Secretary

required for Jewish Communal Organization
Usual clerical duties including typing,
answering telephone, filing, etc.

Send Résumé to Box 18,
Ottawa Jewish Bulletin
151 Chapel St., Ottawa, Ont. K1N 7Y2



DEPUTY CHAIRMAN
UJA



Keep the Promise
If we don't — who will?

UJA
is people
caring about people
...making the dream
a reality
Stephen Greenberg
is what
UJA
is all about



Women's Federation Forum

By Sheila Hartman and Myra Presser, Co-Chairmen

**Dynamic Speaker Judy Feld-Carr Here
Nov. 5**

All of us, I am sure, are familiar with the saying "If at first you don't succeed, try, try, again". After many months of trying, the Women's Federation is extremely pleased and proud to announce that we have finally completed arrangements for Judy Feld-Carr to come to Ottawa.

Judy Feld-Carr, Chairman of the National Task Force for Syrian Jewry, Canadian Jewish Congress, will speak on Wednesday, November 5 at 8:00 p.m. at the Agudath Israel Synagogue, 1400 Coldrey Ave. Her subject, "Jews of Syria", is an area which has been a major preoccupation with Mrs. Feld-Carr. This is an issue which should be of great concern to each and everyone of us, because in 1948 there were more than 40,000 Jews living in Syria and today there are approximately 4,500 Jews left — and their condition is a desperate one.

Judy Feld-Carr is in great demand on the lecture circuit, travelling extensively to speak on the plight of the Jewish communities in Syria and other Arab countries. She has been a guest lecturer at McGill University, at Youngstown State University and a visiting lecturer at the Hebrew University in Jerusalem.

A past music director of Camp B'nai B'rith, Ottawa and Camp Shalom, Gravenhurst, Ontario, she was also a leader in Young Judea and has given a leadership training course at Camp Biluim, Ontario.

The Founding Member of the World Organizations for Jews in Arab Countries, holds and has held, countless community positions. Among these: member of the National Executive and Ontario Regions Executive, Canadian Jewish Congress; member of the Board of J.I.A.S., Ontario Region; and member of the

Hebrew Immigrant Aid Services. She is a Past Chairman of the National Committee of Jews in Arab Lands, the Canadian Jewish Congress; a past member of the Executive, State of Israel Bonds, Toronto; and past President of the Beth Tzedec Congregation, to date the only female president of that congregation, the largest in Canada.

In 1978 Mrs. Feld-Carr was selected by the Beth Tzedec Congregation as honoree of their State of Israel Bond Dinner, another honor rarely bestowed upon a woman, and in 1986 both she and her husband were honorees at the J.N.F. dinner.

In recognition of her unwavering dedication to our people in Arab lands, the Magen David Synagogue of Toronto singularly honored Mrs. Feld-Carr by conferring on her an honorary membership in the Sephardic community.

Mrs. Feld-Carr has written numerous publications and made countless speeches for organizations such as United Israel Appeal, Hadassah and B'nai B'rith. Among those to whom she has given major addresses on the topic of "Jews in Arab Lands" are the Foreign Ministry of Israel, the World Congress of Jews from North Africa and the Council of Jewish Federations, 53rd Assembly in Toronto.

Circle Wednesday, November 5 on your calendar and avail yourself — and your children — of the rare opportunity to hear a speaker of Judy Feld-Carr's calibre. We promise you an experience you won't soon forget! Tickets are presently on sale at the Jewish Community Centre Switchboard for \$5.00 each. Students and Senior Citizens are \$2.50.

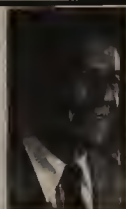


**SHAYNA
SHUSTER**
Sales
Representative
828-0385



Craig Henry, \$199,900
Custom built 2-storey. Dramatic family room with bar. Huge modern kitchen. 2 1/2 baths.

**Call Shayna Shuster at
ReMax Gateway Realty Ltd.
596-5353**

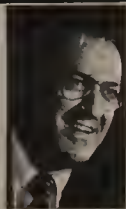


Samuel Greenberg
President



**NEED
A
FUEL
OIL**

SUPPLIER



Solita Goldmaker
V.P., Sales Manager

Call your locally owned oil company... in business in Ottawa for over 50 years.
Call us for personalized service



2407 Kaladar Ave. 731-8311

Jewish Hands Across The World

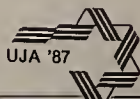
Hands that link Jews in our community,
in Israel and everywhere.

Your hands



L'SHANAH TOVAH
5747
לשנה טובה

Join us by giving generously to
the 1987 United Jewish Appeal Campaign today.



*Keep the Promise...
If we don't, who will?*



Veteran handicrafter Mrs. Rosalie Stossel gives four year old Michael Baylin a sneak preview of wares to be offered for sale at the 1986 Hadassah-WIZO Bazaar.

Handicrafts featured items at Nov. Bazaar

Handicrafts are featured items at this year's Ottawa Hadassah-WIZO Bazaar. One contributor, Mrs. Rosalie Stossel has created scores of hand crafted bibs, aprons and other articles over the past year. Mrs. Stossel's work was recently displayed for the critical eye of young Michael Baylin — at four years old already a veteran bazaar worker from an active four-generation Hadassah-WIZO family. (Michael was heard to remark that his own preferences ran to the ultrasuede puppies, 'wabbit' families and gigantic turtles that have been created for the younger bazaar shoppers.) Gift givers will also find a wide selection of shoe bags, fabric book covers, Chanukah decorations, lingerie hangers and refrigerator magnets among the many and varied articles that the Hadassah-WIZO women and men have been working on for the bazaar. This year's bazaar is being held Wednesday, November 12, at the Civic Centre. Tickets are available from any Hadassah-WIZO member or from Amber Hubenig at 828-0180.



REFLECTIONS on the BEN-GURION Era

Michel M.J. Shore

Ben-Gurion and Berl Katzenelson The Man and His Friend

(On what shall we build the "new" Zionism — Not, what shall we discard?)

To know David Ben-Gurion is to recognize the major influence of books in his life, particularly that of the Bible (Reflections II). His Zionist zeitgeist (the general intellectual, moral and cultural state of the era) in true paradox did not reflect one era but bore the biblical timelessness wherein the past, present and future blended into one (Reflections I).

To become acquainted with Ben-Gurion and to bring him into our lives through this series is also to share segments of thoughts and sparks of spirit of the very few confidants he invited into his existence and whose friendships left their imprint on him. One such friend was Berl Katzenelson, but more than a friend, he was Ben-Gurion's mentor.

Born in the White Russian city of Bobruisk, disillusioned by the growing variety of socialist-assimilationist "solutions" to the Jewish problem, Katzenelson came to Palestine in 1909 at the age of twenty-two (during the same period, Second Aliyah, as Ben-Gurion). Life for Katzenelson, as he often repeated, only began from the moment he came to Palestine. This appealed to Ben-Gurion who too started to count his years from the date he arrived in Eretz Israel. The challenge of the future of Palestine drew the two, who considered themselves "adventurers", together.

With his hands, just like Ben-Gurion, Katzenelson worked as a farm labourer, and with his mind and spirit he searched the past and conceived of foundations of moral principles by which to build the "new" Zionism. To Katzenelson, who together with Ben-Gurion would become a key founder of the Histadrut, a labour federation, unique as a trade union, there was no question of discarding the tenets on which the "old" Zionism was built, but, rather to use its ideological pillars for a labour movement that would assist in building a State "on the foundation of moral principles of justice and of human dignity" within which to house the "old-new" independent nation.

According to Katzenelson:

...A renewing and creative generation does not throw cultural heritage of ages into the dustbin. It examines and scrutinizes, accepts and rejects. At times it may keep and add to an accepted tradition. At times it descends into ruined grottoes to excavate and remove the dust from that which had lain in forgetfulness, in order to resuscitate old traditions which have the power to stimulate the spirit of the generation of renewal. If a people possesses something old and profound, which can educate man and train him for his future tasks, is it truly revolutionary to despise it and become estranged from it?...

From fathers to sons, throughout all the generations, the meaning of the exodus from Egypt has been handed on as a personal experience and it has therefore retained its original luster. "In every generation every man must regard himself as if he personally had been redeemed from Egypt." There is no higher peak of historic consciousness, and history — among all the civilizations of the world and in all the ages — can find no example of a greater fusion of individual with group than is contained in this ancient pedagogic command...

These ancient ideas, incorporated into modern-day implementational realities, Katzenelson expressed in numerous ways, at every national and international forum in Palestine and abroad at which he represented the labour-Zionist movement. Not on politics but on politicians, did Katzenelson give his cultural Zionist imprint as a journalist, commentator and editorialist.

The Zionist cultural program of the Palestinian Labour Movement was established under Katzenelson's guidance. In 1925, he founded the "Davar" newspaper as the organ of the trade union organization. His love for books, which had motivated him to found a travelling library for farm workers in the first few years of his arrival in Palestine, expressed itself in his having created a Histadrut publishing house, "Am Oved." Concretized in this endeavour was the harmony he sought between the modern-labour Zionism and the traditional, timeless heritage of learning passed from generation to generation.

In 1944, the death of Berl Katzenelson came as a severe blow to David Ben-Gurion; the labour movement lost a man who would walk for hours to speak to a single young person who wanted to think and talk; the Labour Zionist Movement lost not its orator but its educator. Berl Katzenelson did not speak to audiences, he discussed with them.

These discussions continue at the institution bearing his name, Beit Berl, and throughout Israel for those willing to delve into the foundations of labour Zionism. A young Katzenelson's words of thanksgiving at his arrival in Palestine, from which he began to count his existence, echo as Ben-Gurion's memories reverberate in our ears: "Berl Katzenelson had a great influence on the Zionist pioneering movement throughout the world, being its brain, conscience and spokesman."

Katzenelson's thoughts inspired Ben-Gurion throughout his life, as their message was and is current:

Our achievements in this country may multiply rapidly, and even after we shall have attained a life of dignity, we shall not say, "we are redeemed," until all of our exile has ended. As long as Israel is dispersed and is prey to persecution and hatred, to contempt and to forced conversion...I shall not forget...

...How will our people behave after its dispersed have assembled, after its complete liberation from bondage...Perhaps it will celebrate...with dance and song, or perhaps it will desire that each child is born in liberty and equality, unacquainted with hunger and material oppression, shall know the suffering of all preceding generations. This we shall discuss when that day will come.

Just as Berl Katzenelson was David Ben-Gurion's mentor — and thus through his friendship with Katzenelson we can understand Ben-Gurion better, we are privileged in the Ottawa community to welcome Yitzhak Navon, former president of the State of Israel, on October 29, 1986. Mr. Navon will reminisce on David Ben-Gurion, his mentor, friend and political leader during Ben-Gurion's return to Knesset from retirement on an independent slate.

maternity clearance

SIZES 4-18

DRESSES
Prints — Plains — Plaids
Reg. \$40 to \$80
50% OFF

2 PC. SUITS
Poly-wools / Corduroys
Reg. \$48 to \$85
50% OFF

BLOUSES & TOPS
Reg. \$22 to \$48
50% OFF

JUMPERS
Corduroys
Reg. \$34
50% OFF

SUPER SPECIAL ON TURTLENECKS
Long Sleeve
50% Cotton/50% Polyester
Reg. \$22. **NOW \$9**

PANTS & SKIRTS & JEANS
Reg. \$24 to \$36
50% OFF
Come early for best selection.

MATERNITY WEARHOUSE

1568 Merivale Rd.
at Meadowlands Drive
224-6517



The Board of Directors of the Ottawa Jewish Community Foundation acknowledges with thanks contributions to the following funds as of September 17, 1986:

ABELSON FAMILY FOUNDATION

In honour of Estelle and Alan Abelson on the occasion of their son Donald obtaining his M.A. in International Relations from Queen's University by Rickie and Joe Loomer.

ROSE ACHBAR MEMORIAL FUND

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nat Steinman by Louis and Seddy Achbar.

In memory of Sam Saslove by Seddy and Louis Achbar. In memory of Lily Halperin by Seddy and Louis Achbar.

JOSEPH AND ROSE AGES FUND

Wishing a speedy recovery to Ida Riverlis, North Bay, Ontario by Rose and Joe Ages. In honour of Mr. and Mrs. Irving Shiller, Mtl. on their 50th wedding anniversary by Rose and Joe Ages.

LOUIS AND LIBBY AGULNIK FUND

In observance of the Yartzheit of my beloved father and mother, Harry and Sarah Rapoport by Libby Agulnik.

In observance of the Yartzheit of my dear sister Minnie Rapoport by Libby Agulnik. In observance of the Yartzheit of my dear brothers Louis, Fred and Issie Rapoport by Libby Agulnik.

ANNE ALTMAN MEMORIAL FUND

In memory of Ida Perlove, Mtl., mother of Evelyn Potechin by Goldie and Albert Rivers.

Wishing a speedy recovery to Nat Steinman by Muriel Levine.

HARRY ALTMAN MEMORIAL FUND

In memory of Katie Farber by Betty and Irving Altman. In observance of the Yartzheit of a dear sister Sybil Goldberg by Betty and Irving Altman.

JACK AND BETTY BALLON

In memory of our dear Uncle Sam Saslove by Esther and Fred Ballon and family.

IRVING AND CLAIRE BERCOVITCH FUND

In memory of Sam Saslove by Claire and Irving Bercovitch and family.

LOUIS AND SALOME BERGER MEMORIAL FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Ruth and Gerald Berger. In memory of Millie Nadrich by Ruth and Gerald Berger.

RONALD BODNOFF MEMORIAL FUND

In memory of Millie Nadrich by Rose Abramowitz.

In memory of Chicky Harris, Pembroke, by Lila and Abe Bookman.

In memory of Katie Ellen Farber by Millie and Percy Weinstein.

TOM AND MIRIAM BORDELAY FUND

In memory of Isadore Hersh, Vancouver, brother of Lottie Shainbaum by Shirley and Issie Kardish.

MAX AND MARCIA BORDELAY MEMORIAL FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Debi and David Forgie, Aaron and Dayna.

Wishing continued good health to Lou Eisenberg by Debi and David Forgie, Aaron and Dayna.

EDITH AND OTTO BRUCK FUND

Heartiest congratulations to Sid and Barbara Cohen and family on their recent marriage by Edith Bruck.

BENES AND SARAH CANTOR FUND

Wishing continued good health to Shirley Levitt's Mom by Sandra, Sam, Jeff and Arron Fishbain.

Wishing continued good health to Ray Mundell, Miami Beach by Sandra, Sam, Jeff and Arron Fishbain.

In memory of Jarvis Freedman by Sandra, Sam, Jeff and Arron Fishbain.

In memory of Mellie Bottner by Sandra, Sam, Jeff and Arron Fishbain.

In memory of Sam Saslove by Benes and Sarah Cantor.

ISRAEL AND POLLY COHEN FUND

In memory of Sam Saslove by Issie and Polly Cohen.

PHILLIP COOPER MEMORIAL FUND

In memory of Chicky Harris, Pembroke by Lillian Cooper.

NATHAN AND REBA DIENER FUND

Mazal Tov to Beverley and Bryan Glube on the birth of their new son by Reba and Nathan Diener.

In memory of Sam Saslove by Reba and Nathan Diener.

ABRAHAM AND FANNY DOBROW MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Jackie (Bassel) and Mike Platt, Toronto on the birth of their daughter by Irving J. Solman.

In memory of Sam Saslove by Irving J. Solman.

MAX AND MIRIAM DWORKIN MEMORIAL FUND

Best wishes for good health and happiness to a devoted brother and brother-in-law Dr. David Dworkin, California by Zelda and Herman Roodman.

In memory of Chicky Harris, Pembroke by Zelda and Herman Roodman.

MORRIE AND HELEN EISEN FUND

In memory of Chicky Harris, Pembroke by Helen and Morrie Eisen; by Lois and Jeff Eisen; by Robert Eisen; and by Valerie and Mickey Kostove.

KATIE ELLEN FARBER MEMORIAL FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Fran and Stan Ages; by Ruth and Leonard Kirsh; by Ann and Mark Dover and family; by Cindy and Abe Engel and family; by Carol and Lorry Greenberg and family; by Sarah and Benes Cantor; by Charles Wiseman; by Harry and Bella Leikin; by Rose and David Fine; by Libby and Stan Katz; by Sheila and Larry Hartman and family; by Paula and Manny Agulnik; by Bonnie and Chuck Merovitz; by Sylvia and Irving Shier; by Ruth, Mendy, Jason and Natalie Teller; by Lily Halperin; by Sylvia Shinder; by Selma Cooper-smith; by Bernice, Bobby, Seth and Elliott Feller; by Al and Amber Hubenig and family; by Simone and Arnell Goldberg;

by Shirley and Issie Kardish; by Monica and David Kardish; by Donna and Steve Wasserman; by David and Shawn Silverman; by Sheila and Jack Presser; by Myra and Morris Presser; by Karen and Harry Presser; by Monica, Alvin, Richard, Marnie and Bruce Stein; by Frances and Jules Cogan; by John and Sunny Tavel; by Martin and Ellie Black; by Mrs. Fanny Small; by Mrs. Shirley Marcus; by Lynda and Lawrence Greenberg and family; by Bessie and Sam Teller; by Corcen and Sheldon Taylor and family; by Lily and Rick Kessler; by Isaac Levine; by Anna and Ivan Silverman; by Miriam and Jack Pleet; by Marilyn, Lori and Wendy Wasserman; by Audrey (Malek) and Irwin Kreisman, Mtl.; by Eli and Elaine Rabin; by Esther and Alan Williams; by Hana, Gerald, Justin and Jeremy Cammy; by Roslyn and Arnie Kimmel and family; by Sol and Zelaine Shinder; by Sandra Appel and Jerry Shuman and family, Toronto; by Cheryl and David Katz, Mtl.; by Joany and Andy Katz; by Sandra, Sam, Jeff and Arron Fishbain; by Goldie and Albert Rivers; by Andrea and John Zagerman; by Brenda and Ray Ryan; by Fern and Ed Cohen; by Beverly and Stanley Livshitz, Toronto; by Steven and Rosalyn Fremeth; by Daphne and Stanley Arron; by Valerie (Eisen) and Mickey Kostove; by Sharon and Gary Steinberg and family; by Sam and Dora Litwak; by Arlene, Norman, David, Eric and Stephanie Glube; by Alyce and

Allan Baker; by Cally and Sid Kardash; by Laura and Gordon Spergel; by Ingrid and Gerry Levitz and children; by Michael and Anne Ganz, Toronto; by Helaine and Jack Gould; by Ronnie, Barbara, Rhonda, Deena and Jennifer Weiss; by Gail and Larry Krochmalnek; by Bram and Dodie Potechin; by Ricki and Barry Baker and family; and by Judith and Eric Cohen and family.

In memory of Matthew Ram, Mtl., father of Sharon Steinberg by Ingrid and Gerry Levitz and children.

In memory of David Glens, Mtl., father of Allan by Izzie, Sari-Anne, Noa and Stacey Farber; by Norma and Hilliard Pivnick; by Ruth and Mendy Teller; and by Bonnie and Chuck Merovitz.

HARRY FINE ENDOWMENT FUND

In memory of Sam Saslove by Rose and David Fine.

JACOB GLADSTONE ENDOWMENT FUND

In memory of Millie Nadrich by Susan and Syd Trainoff.

STAN AND LIBBY GLUBE FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Stan and Libby Glube; and by Beverley and Bryan Glube.

In memory of Bertha Matchen, Hamilton, mother of Ben by Beverley and Bryan Glube.

In memory of Sam Rabinovitch, Chomedy, Quebec by Beverley and Bryan Glube.

GEORGE AND MARY GOLDBERG FUND

In honour of Beverley and Irving Gershkovitch on the occasion of their 25th wedding anniversary by Mary Goldberg; and by Marilyn, Ronnie, Ethan and Elana Goldberg.

EVA GOLDFELD MEMORIAL FUND

Congratulations to Gladys and John Greenberg on the engagement of their daughter Karen to Dr. Ian Zunder by Ed and Anita Landis.

In memory of Ida Perlove, Mtl., mother of Evelyn Potechin by Ed and Anita Landis.

JACK AND GERT GOLDSTEIN FUND

In memory of Lily Halperin by Jack and Gert Goldstein; and by Diane and Allen Abramson.

In memory of Louis Zadaka, Mtl., father of Mary-Belle Pulvermacher by Diane and Allen Abramson.

Mazal Tov to Libby and Stan Katz on the birth of their new grandson by Jack and Gert Goldstein.

JACOB AND SARAH GORDON FUND

In honour of Beverley and Irving Gershkovitch on the occasion of their 25th wedding anniversary by David Gordon.

VICTOR AND RACHEL GOULD FUND

In honour of Rachel and Victor Gould on their 45th wedding anniversary.

(Continued next page)

It is possible to pre-arrange a funeral?

Hulse and Playfair will personally answer all your enquiries and provide you with complete details on various facets of the funeral, funeral costs and full information concerning pre-arranged funerals.

Hulse and Playfair LIMITED

FUNERAL HOMES & CHAPELS

Canadian Ownership Since 1925

Keith Shaver
Alex Caldwell
Laird Barclay
Brian McGarry

Central Chapel
315 McLeod St., 233-1143
West Chapel
1098 Byron Ave., 728-1761
St. Laurent Funeral Home
1200 Ogilvie Rd., 748-1200

ישראל ISRAEL

Incredible!
• Return airfare
• 6 nights hotel
• 6 days car rental
for as little as
\$1115^{CDN}

Sunsational Senior's Package
• Return airfare
• 20 nights, superior
hotels for just
\$1405^{CDN}

INTRA Executive Travel

Sandy Granatslein, CTC
Nancy Borer, CTC
Cindy Minuk, CTC

60 Queen St., Suite 303

236-5555

(Continued from page 24)

ding anniversary by Roberta Pollack; and by Sandy and Brian Shapero.
In memory of Henry Renaud, L.A. by Rachel and Victor Gould.

GILBERT AND BESS GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Ida Perlove, Mtl., mother of Evelyn Potechin by Carol and Lorry Greenberg and family.

LOUIS AND HELEN GREENBERG MEMORIAL FUND

In memory of Marion Addelman by Lynda and Lawrence Greenberg.

SAMUEL AND BESSIE GREENBERG FUND

In memory of Lily Halperin by Ethel and Irving Taylor.
Wishing Lou Eisenberg continued good health by Ethel and Irving Taylor; and by Rose and Chick Taylor.

BENJAMIN AND SIMA GUBLER MEMORIAL FUND

In memory of my dear parents Benjamin and Sima Gubler by Beatrice Gubler, Sarden, N.Y.

HILLEL ACADEMY ENDOWMENT FUND

With best wishes of appreciation and good luck to Dr. and Mrs. Baruch Dina by Maureen, Henry, Alex and Edie Molot.

In honour of the engagement of Carl Gluck to Esther Rapaport by Maureen, Henry, Alex and Edie Molot.

In honour of Gladys and John Greenberg on the engagement of their daughter Karen to Dr. Ian Zunder by Maureen and Henry Molot; and by Libby and Stan Katz.

In memory of Katie Ellen Farber by Maureen, Henry, Alex and Edith Molot.

In memory of Ida Perlove, Mtl., mother of Evelyn Potechin by Libby and Stan Katz.
In memory of Louis Zadalaka, Mtl., father of Mary-Belle Pulvermacher by Agnes, Lianne and Russel Laing.

HILLEL LODGE ENDOWMENT FUND

In honour of Sadie and Jack Silverman on their 54th wedding anniversary by Freda Radnoff.

In memory of Beatrice Fireman by Eugene Rothman.

HY HOCHBERG MEMORIAL LECTURE FUND

In honour of Lee and Roslyn Raskin, Mtl. on their 31st wedding anniversary by Laura and Milton Greenberg.

Mazal Tov to Lee and Roslyn Raskin, Mtl. in their new home by Laura and Milton Greenberg.

In honour of Sol Shinder on being the recipient of the Gilbert Greenberg Distinguished Service Award by the Partners of the firm of Goldberg, Shinder, Gardner, Kronick and Tavel.

In memory of Isadore Hersch, Vancouver, B.C., brother of Lottie Shainbaum by the staff of Vaad and UJA.

In memory of David Glenns, Mtl., father of Allan by the staff of the Vaad and UJA.

HY AND PAULINE HOCHBERG FUND

Mazal Tov to Rabbi Dr. Reuven P. Bulka on having been chosen honoree of the 1986 JNF Dinner by Pauline Hochberg and family.

Best wishes to Pauline Hochberg and family for a happy and healthy New Year by Zofia Prasalek.

In honour of Gladys and John Greenberg on the engagement of their daughter Karen to Dr. Ian Zunder by Pauline Hochberg.

Wishing a happy New Year to Stephen and Gail Victor and family by Pauline Hochberg.

In memory of Katie Ellen Farber by Pauline Hochberg.

In memory of Millie Nadrich by Pauline Hochberg.

JEWISH SOCIAL SERVICES AGENCY FUND

In appreciation to Claude Guilbault by Sandra Levine Slover.

In memory of Millie Nadrich by Elaine and Eli Rabin.

JEWISH COMMUNITY CENTRE YOUTH SERVICES FUND

In memory of Katie Ellen Farber by the Board of JCC; and by the staff of JCC.

In memory of Millie Nadrich by the Board and Staff of JCC; and by Monica and Alvin Stein.

JEREMY KANTER MEMORIAL FUND

Wishing a r'fuah sh'lemah to Lou Eisenberg by Sandy and Moe Segal.

Wishing a speedy recovery to Shelley Fishko, Mtl. by Evelyn and Lou Eisenberg.

Wishing a speedy recovery to Susan Cohen by Evelyn and Lou Eisenberg.

Mazal Tov to Ethel and Irving Taylor in their new home by Evelyn and Lou Eisenberg.

In honour of Anne and Sam Taller on their special birthdays by Evelyn and Lou Eisenberg.

MAX AND DORA KAPINSKY KARP MEMORIAL FUND

In memory of Chicky Harris, Pembroke by Dorothy and Maurie Karp and family; by Janet and Morris Agulnik; by Laura and Milton Greenberg; by Fay and Nap Kapinsky and family; and by Sonia Kelson, Beverly and Bob.

In memory of our dear Aunt Chicky Harris by Barry and Len Karp; by Rick and Joy Karp and children; by Bev Dickerson and Erin.

In memory of Sam Saslove by Etta and Ben Karp and family; by Rick and Joy Karp and family; by Nap and Fay Kapinsky and family; and by Malca Prager.

ABRAHAM HERSH KARDASH MEMORIAL FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Rose and Chick Taylor; and by Ethel and Irving Taylor.

EVA AND ISRAEL KARDISH FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Victor Kardish; and by Eva and Israel Kardish.

In memory of Lily Halperin by Eva and Israel Kardish.

In memory of Mrs. Lena Bernstein, Mtl., mother of Mrs. Isadore Potechin by Eva and Israel Kardish.

In memory of Mr. Kaell, Mississauga, Ontario by the Israel Kardish family.

WILL POWER

Remember the Foundation in your will.

This gift will have the power to strengthen the future of the Ottawa Jewish Community



THE POWER IS IN YOUR HANDS.

"As my Fathers planted for me before I was born so do I plant for those who will come after me"
Talmud



Ottawa Jewish Community Foundation

SAMUEL AND TILLIE KARDISH FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Mary and Len Potechin.

In memory of Dora Ash, Vancouver, sister of Evelyn Krane by Celia and Elliott Levitan.

In memory of Chicky Harris, Pembroke by Celia and Elliott Levitan.

In memory of Mrs. Lena Bernstein, Mtl., grandmother of Norman Potechin by Celia and Elliott Levitan.

In memory of Ida Perlove, Mtl., mother of Evelyn Potechin by Celia and Elliott Levitan; by Sam Kardish; by Cheryl and Brian Levitan; and by Joy and David Kardish.

BENJAMIN AND LILLIAN KATZ MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Lillian and Morris Kimmel on the birth of their new granddaughter by Carolyn and Sid Katz.

In honour of Mr. and Mrs. S.J. Eisenberg on the occasion of their 60th wedding anniversary by Deborah Katz.

In memory of Lily Halperin by Deborah Katz.

ARTHUR AND SARAH KIMMEL MEMORIAL FUND

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nat Steinman by Marilyn and Dan Kimmel and family.

Best wishes to Kimmel family for a happy and healthy New Year by Zofia Sarah Prasalek.

In memory of Louis Zadalaka, Mtl., father of Mary-Belle Pulvermacher by Roslyn and Arnie Kimmel.

KOFFMAN FAMILY ENDOWMENT FUND

Mazal Tov to Mr. and Mrs.

Jack Marcovitch on the recent marriage of their daughter Linda to Dr. Russell Eisenberg, Chicago, Ill. by Fay and Barry Koffman.

GERTRUDE PLEET KOTLARSKY MEMORIAL FUND

In honour of Victor and Rachel Gould on their 45th wedding anniversary by Harry Kotlarsky.

In honour of Clara and Harry Freedman on their 40th wedding anniversary by Harry and John Kotlarsky; and by Carol Dworkin, Mich.

KRANTZBERG KRANE FAMILY FOUNDATION

In memory of Dora Ash, Vancouver, sister of Evelyn Krane by Joyce and Jack Steinberg and family.

Wishing a speedy recovery to Jack Monson by Evelyn Krane.

Wishing a speedy recovery to Dr. Jack Newstone, Vancouver by Evelyn Krane.

Wishing Felice and Jeff Pleet great success in their 2nd Kiddie Kobbler store by Evelyn and Julia Krane.

SAMUEL AND IRENE KRONICK FUND

Anniversary wishes to Dr. and Mrs. Stanley H. Kronick by Irene Kronick.

With best wishes to Dr. and Mrs. Stanley H. Kronick in their new home by Irene Kronick.

In observance of the Yartzheit of a beloved mother of Rose Kronick by Sara Zelikovitz; and by Tillie Leslie.

FRANK AND SADIE LABOVITCH FUND

In observance of the Yartzheit of our beloved mother Ida Leah Flesher by Sylvia and Chuck Finkelstein and family; and by

Jack and Helen Flesher and family.

In observance of the Yartzheit of a beloved sister and aunt Ida Leah Flesher by Frank, Ben and Rick Labovitch.

In observance of the Yartzheit of our sister and sister-in-law Ida Leah Flesher by Clara and Med Hassan; and by Frank Labovitch.

JACOB AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

In honour of Mrs. Bessie Zunder on the birth of her great grandson in Israel by Edie and Issie Landau.

In memory of Betsalel Edelsberg, Israel, father of Dahlia Lichtenstein by Edie and Issie Landau.

In memory of David Glenns, Mtl., father of Allan by Sylvia and Irving Shier.

MAYER AND ROSE LANDAU MEMORIAL FUND

In observance of the Yartzheit of a dear sister Doris Loeb by Sally and Morton Taller.

In observance of the Yartzheit of our parents Mayer and Rose Landau by Sally and Morton Taller.

In observance of the Yartzheit of a beloved sister and Aunt Doris Loeb by Nancy and Morris Segal and family.

In observance of the Yartzheit of a beloved mother and grandfather Mayer Landau by Nancy and Morris Segal and family.

In observance of the Yartzheit of a beloved mother and grandmother Rose Landau by Nancy and Morris Segal and family.

(Continued next page)

(Continued from page 25)

**HARRY LEIKIN
ENDOWMENT FUND**

In honour of Bella Leikin on her special birthday by Abe and Bertha Palmer and children; by Lily, Rick, Zev and Maya Kesler; and by Ethel Leikin Kesler.

Mazal Tov to Dr. Jules Harris on his appointment as the Director of Rush Cancer Centre, Chicago, Ill. by the Leikin family; by the Katz family; by the Kesler family; by the Spieler family; and by the Farber family.

Birthday wishes to Libby Katz by Lily, Rick, Zev and Maya Kesler; and by Ethel Leikin Kesler.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Joe Hochberg, Toronto on the birth of their new grandson by Libby and Stan Katz.

In memory of Ida Perlove, Mtl., mother of Evelyn Potchin by Bella and Harry Leikin.

In memory of Lily Halperin by Bella and Harry Leikin.

**HUGO AND RUTH
DAVIS
LEVENDEL FUND**

Mazal Tov to Gladys and John Greenberg on the engagement of their daughter Karen to Dr. Ian Zunder by Hugo Levendel.

Mazal Tov to Sonia and Arthur Viner on the engagement of their granddaughter Karen to Dr. Ian Zunder by Hugo Levendel.

**BEN AND SHIRLEY
LEVIN FUND**

Best wishes to Ben and Shirley Levin in their new home by Dora and Marty Glatt.

Birthday wishes to Shirley Levin by Dora and Marty Glatt.

**JACK LEVIN AND
GOLDIE LEVINE FUND**

In observance of the Yartzheit of our brother Jack Levin by Goldie Levine and Lilian Gould.

In observance of the Yartzheit of our dear mother Rebecca Levine, fondly remembered by Goldie Levine and Lilian Gould.

Wishing a speedy recovery to Seddy Achbar by Goldie Levine.

**MARTIN AND ELIZABETH
LEVINSON FUND**

In memory of Henry Messing, N.J. by Ruth and Dale Fyman.

**JOSEPH AND JEAN
LICHTENSTEIN**

Mazal Tov to Joan and Rudy Mosion on the marriage of their son Max to Elizabeth Brodie by Jean and Joe Lichtenstein.

In memory of Sam Saslove by Jean and Joe Lichtenstein.

In memory of Millie Nadrich by Jean and Joe Lichtenstein.

**LOUIS AND JEANNE
LIEFF FUND**

In honour of Jeanne Lieff on her special birthday by Joe and Evelyn Lieff and family.

**ABRAHAM AND DORA
LITHWICK
MEMORIAL FUND**

In honour of Mr. and Mrs. S.J. Eisenberg on the occasion of their 60th wedding anniversary by Sarah and Sid Green.

With thanks and appreciation to Rabbi Dr. Reuven P. Bulka by Sarah and Sid Green.

With thanks and appreciation to Rabbi Arnold Fine by Sarah and Sid Green.

**IRVING AND ELLEN
LITHWICK FUND**

In honour of Bob and Sheila Cohen, Toronto on the occasion of their 20th wedding anniversary by Freda Radnoff.

**JACK AND DORA
LITWACK
MEMORIAL FUND**

Wishing a happy 40th wedding anniversary to Mr. and

Mrs. J. Brown, Toronto by Rose and Moe Litwack.

Wishing a speedy recovery to Mrs. Cheryl Rich, Fla. by Rose and Moe Litwack.

**ABRAM AND EDITH
MOLOT**

In memory of Beatrice Fireman by Henry and Maureen Molot.

**MAX AND IDA
NADOLNY
MEMORIAL FUND**

With special thanks to Dr. Philip Gosewich by Linda and Arthur Cogan.

In honour of Cecil and Florence Shinder on the marriage of their son Michael to Diane by Adele and Bernie Shinder.

**PINKAS NEWMAN
ENDOWMENT FUND**

In memory of Katie Ellen Farber by Jeanne and Pinkas Newman.

**OTTAWA LODGE
B'NAI B'RITH
MEMORIAL FUND**

In memory of Katie Ellen Farber by the Board of Directors of Camp B'nai B'rith.

**JOSEPH AND SONIA
RABIN
MEMORIAL FUND**

In honour of Mrs. Henrietta Kahane on her very special birthday by Esther Bilsky.

Best wishes to Dr. and Mrs. Eli Rabin and family for a happy and healthy New Year by Zofia Praselsky.

**JACOB AND LEAH
RIVERS
MEMORIAL FUND**

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nat Steinman by Evelyn and Irving Rivers.

Wishing continued good health to Abe Kalman, Mtl. by Evelyn and Irving Rivers.

In memory of Lily Halperin by Evelyn and Irving Rivers.

In memory of Millie Nadrich by Evelyn and Irving Rivers.

In memory of Katie Ellen Farber by Evelyn and Irving Rivers.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Jack Monson by Goldie and Albert Rivers.

**DRS. TRUDA AND IMRE
ROSENBERG FUND**

In memory of Sadie "Chicky" Harris, Pembroke by Dr. Truda Rosenberg.

Mazal Tov to Mr. and Mrs. Joshua Heilman on the birth of their granddaughter by Dr. Truda Rosenberg.

**BEN AND MARY
ROSENBLATT FUND**

Anniversary wishes to Bernie and Ethel Rosenblatt by Ben

and Mary Rosenblatt.

**SAMUEL AND RUTH
ROTHMAN FUND**

In memory of Katie Ellen Farber by Sam and Ruth Rothman.

Birthday wishes to Jack Beriman, N.Y. by Sam and Ruth Rothman.

Mazal Tov to Sheva Appotiv on the Bar Mitzvah of her grandson Alan Bick, Mtl. by Sam and Ruth Rothman.

Mazal Tov to Sarah and Victor Parness, Mtl. on the Bar Mitzvah of their grandson Earl Brian by Sam and Ruth Rothman.

**MERIDA SACHS
MEMORIAL FUND**

In memory of our daughter Merida Sachs by Mr. and Mrs. Charles P. Wright.

**ISSIE AND MINNIE
SANDLER
MEMORIAL FUND**

Wishing a r'fuah sh'lemah to Lou Eisenberg by Minnie and Mutt Greenberg.

In memory of Lily Halperin by Minnie and Mutt Greenberg.

**SAMUEL AND LILLIAN
SASLOVE FUND**

In memory of Sadie "Chicky" Harris, Pembroke by Lil and Sam Saslove.

In memory of Isadore Hersh, Vancouver, brother of Lottie Shainbaum by Lil and Sam Saslove.

In memory of our dear Uncle Sam Saslove by Gert and Fred Greenberg; by Andrea and John Zagerman; by Shawn and Elizabeth Greenberg; by Joyce and Milton Kimmel and family; by June and Jerry Kurland, Fla.; and by Marion and Al Shapiro and family.

In memory of Sam Saslove by Carole and George Brenner, Fla.; by Miriam Cantor; by Rose and "Red" Simon, Stittsville; by Esther Murray; by Bea Morris; by Billie Welch; by Fay Davidson; by Laura and Milton Greenberg; by Annie Levine; by Sarah Cogan and family; by Sonia and Arthur Viner; by Gladys and John Greenberg and family; by Molly and Lou Greenberg; by Pat and Martin Marcus and family; by Bobbie and Jerry Natelson, Fla.; by Freda Radnoff; by Sonia Kelson, Beverley and Bob; by Gertie and Maurice Waxman and family; by Al and Betty Segal; and by Mrs. Morris (Anna) Saslove.

**SAM AND DORA
SCHAENFIELD**

Mazal Tov to Sam and Dora Schaenfield on the occasion of their 50th wedding anniversary by Sharon Feller; and by Edith and Dave Appotiv.

**DR. AND MRS. NATHAN
SCHECTER FUND**

In observance of the Yartzheit of a dear wife and mother Sadie Cahn by Fritz, Myne and Paul.

In observance of the Yartzheit of Sadie Cahn by Shirley Schecter.

**SAMUEL AND LEA
SCHREIBER FUND**

In honour of Marvin and Rita Schreiber on their move to Israel by Dr. and Mrs. Phil Gold, Mtl.

**MAURICE AND GOLDIE
SHABINSKY FUND**

In memory of Lily Halperin by Gloria and Barry Trainoff and girls.

In memory of David Glenns, Mtl., father of Allan by Gloria and Barry Trainoff and girls.

**HAROLD SHAFFER
MEMORIAL FUND**

In memory of Dora Ash, Vancouver, sister of Evelyn Krane by Sonia and Sheldon Shaffer.

**SYLVIA SHERMAN
MEMORIAL FUND**

In memory of Lily Halperin by Ida and Harry Sherman.

**ARNOLD SHINDER
SCHOLARSHIP FUND**

In memory of Lily Halperin by Mr. and Mrs. Arnold Shinder.

**HARRY AND SYLVIA
SHINDER FUND**

In memory of Lily Halperin by Barbara and Louis Sherman; by Simone and Arnell Goldberg; by Laura and Milton Greenberg; by Edie and Issie Landau; by Ruth and Mendy Teller; by Bess and Casey Swedlove; by Leah and Bob Gencher and sons; by John and Sunny Tavel; by Joyce and Jack Steinberg; by Anne Steinberg; by Fanny Betcherman; by Eileen and Ben Goldberg; by Doreen and Ariel Arnoni; by Freda Radnoff; by Charlie and Rena Slipacoff; by Simmy and Chuck Gardner; by Carol and Lorry Greenberg; by Goldie and Albert Rivers; by Dena and Herb Gosewich; by Sonia Kizell; by Birdie Berman and sons; by Isabelle Ablow, Swampscott, Ma.; and by Morris Hooker, Revere, Ma.

In memory of my dear sister Lily Halperin by Sylvia Shinder.

In memory of our dear Aunt Lily Halperin by Ethel and David Malek and family; by Zelaine and Sol Shinder and family; by Bea and Murray Garceau and family; and by Leslie and Lionel Shinder and family.

In observance of the Yartzheit of my dear husband Harry

(Continued next page)

For out of town guests
or for a weekend get-away...

THE WEEKEND SPECIAL

\$69.*

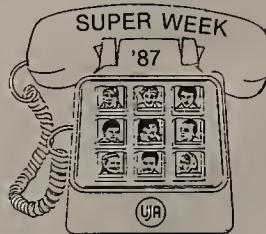


Four Seasons Hotel
OTTAWA

150 Albert St. 238-1500

*Children under 18 years stay free
in parents' room.

MAKE A SUPER PLEDGE ON SUPER WEEK



ANSWER THE CALL
OCTOBER 14, 15, 16 AND NOVEMBER 2

(Continued from page 26)

Shinder by Sylvia Shinder.

In observance of the Yartzheit of a beloved father and grandfather Harry Shinder by Ethel and David Malek and family; by Sol and Zela Shinder and family; by Bea and Murray Garceau and family; and by Leslie and Lionel Shinder and family.

Mazal Tov to Gladys and John Greenberg on the engagement of their daughter Karen to Dr. Ian Zunder by Birdie Beriman and sons.

Wishing a speedy recovery to Seddy Achbar by Sylvia Shinder.

LINDA SILVERMAN MEMORIAL FUND

In honour of Max Sternthal on his 60th birthday by Marvin and Phyllis Silverman.

LOUIS SLACK MEMORIAL FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Myra and Lester Aronson.

MOE SLACK MEMORIAL FUND

In memory of Israel Fliegelman, Toronto by Nell and Fred Schlesinger.

In memory of Sam Saslove by Nell and Fred Schlesinger.

JACK AND LINDA SMITH FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Pat Flesher; and by Jack and Linda Smith and family.

In memory of Eleanor Cohen, aunt of Horace by Pat Flesher.

In memory of David Glens, Mtl., father of Allan by Jack, Linda and David Smith.

In memory of Sam Saslove by Jack, Linda and David Smith.

In honour of David and Zena Lief on the occasion of their 15th wedding anniversary by Anna and Ivan Silverman.

NATHAN AND THELMA STEINMAN FUND

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nat Steinman by Eileen and Ben Goldberg; by Selma and Saul Coopersmith; by Laura and Milton Greenberg; by Goldie and Albert Rivers; and by Rae and Joe Segal.

WILLIAM "BILL" STERNBERG MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Ms. Kathy Siminovich, Toronto on receiving her Research Grant by Ted and Laya Jacobsen.

Welcome to Aunt Rae Levin, California by Ted and Laya Jacobsen.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Igor Livshits by Ted and Laya Jacobsen.

SHIRLEY AND DEBORAH SUGARMAN MEMORIAL FUND

In memory of Chicky Harris, Pembroke by Gusta and Phil Sugarman; and by Laurence Sugarman.

FREDA AND PHIL SWEDKO MEMORIAL FUND

In memory of Lily Halperin by Claire and Irving Bercovitch and family.

RACHEL SWEDLOVE RACHOWMENT FUND

In memory of Millie Nadrich by Bess and Casey Swedlove.

JAY B. TALLER MEMORIAL FUND

In observance of the Yartzheit of our dear brother Mosei Teller by Morton and Sally Teller.

In observance of the Yartzheit of our dear sister Eva Wortman by Morton and Sally Teller.

In observance of the Yartzheit of a beloved nephew Jay B. Teller by Nancy and Morris Segal.

In observance of the Yartzheit of our beloved son Jay B. Teller by Sally and Morton Teller.

In observance of the Yartzheit of our dear brother and brother-in-law Jay B. Teller by Connie, Beverly, Lynda, Gerald and Bernie.

SAMUEL AND ANNE TALLER FUND

In honour of Anne and Samuel Teller on their special birthdays by Sally and Morton Teller, Lynda, Beverly and Bernie; by Rhona and Mark Viner and daughter; by Evelyn and Joseph Lief; by Rose and Joe Ages; by Gusta and Phil Sugarman; by Ettie Viner; by Dr. Jack Feller; by Brian and Rochelle Pearl; by Stella and Norman Teller; by Rosalind and John Silverman and family, London, Ont.; by Noreen and Jim Harris and family; by Eileen and Ben Goldberg; by Sadie and Jack Silverman; by Hanna and Gerald Cammy; by Lilian and Archie Teller; by Gaye and Joel Teller; by Tami and Robert Berezin; by Isadore Sobcuff; by Ann and Gerald Stein, Mtl.; by Sylvia and Joe Reiter; by Muriel Levine; by Arlene and Norman Glube; by Rachel and Victor Gould; by Mr. and Mrs. Morley Sobcuff, Mtl.; by Tom and Rosemary Swindells; by Marion and Al Shapiro; and by Joyce and Milton Kimmel.

Mazal Tov to Barbara and David Slipacoff on their recent marriage by Marilyn Wasserman.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nat Steinman, by Anne and Sam Teller.

In memory of Ida Perlove, Mtl., mother of Evelyn Potchik by Anne and Sam Teller.

TALMUD TORAH AFTERNOON SCHOOL FUND

In memory of Betsalel Edelsberg, Israel, father of Dahlia Lichtenstein by the Talmud Torah Afternoon School Committee.

In memory of David Glens, Mtl., father of Allan by the Talmud Torah Afternoon School Committee.

CLAIRE AND SAM TANNER FUND

In memory of Katie Ellen Farber by Lana, Stephen, Jason and Adam Tanner.

Mazal Tov to Lana and Stephen Tanner on their 20th wedding anniversary by Sandy and Moe Segal.

GITTEL AND MARTIN TATZ FUND

In memory of Helen Raginsky, Mtl., sister of Audrey Freeman by Gittel and Martin Tatz.

In memory of Katie Ellen Farber by Gittel and Martin Tatz.

In memory of Lily Halperin by Gittel and Martin Tatz.

CHARLES AND RAE TAVEL MEMORIAL FUND

In memory of Aunt Lily Oken, Coconut Creek, Fla. by Lilyan and Horace Philipp; and by Sunny and John Tavel and family.

MOSES, CHENYA AND HENRY TORONTOW MEMORIAL FUND

Mazal Tov to Bertha and Leon Leckie on the marriage of their son Norman to Miss Robyn Chernick by Jean and Max Naemark.

Mazal Tov to Rita and Maurice Bryant on their 40th wedding anniversary by Jean and Max Naemark and family.

In observance of the Yartzheit of a dear mother and grandmother Chenya Torontow by Jean and Max Naemark and family.

In observance of the Yartzheit of Michael Robert, son of Mrs. Henry Torontow by Jean and Max Naemark and family.

STEPHEN AND GAIL VICTOR FUND

In appreciation to Stephen Victor by Morris Schachnow.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Seddy Achbar by Thelma and Nat Steinman.

Wishing a r'fuah sh'lemah to Nat Steinman by Rhea Victor.

SONIA AND ARTHUR VINER FUND

Mazal Tov to Elaine and Walter Viner on the occasion of their 25th wedding anniversary by Sandy and Moe Segal.

WASERMAN FAMILY MEMORIAL FUND

In loving memory of a beloved husband, father and grandfather Paul Waserman, who passed away September 13, 1985 by Nessie, Sandra, Mona, Andrea and Sheri.

In memory of the most kind and devoted grandmother Rachel Gruvick by Etta Hersch.

In memory of a wonderful father Harry Waserman by Etta and Saul Hersch.

HARRY AND RAE WEIDMAN MEMORIAL FUND

In memory of Lily Halperin by Roslyn and Myles Teller and family.

Mazal Tov to Bella Leikin on the birth of her great grandson by Roslyn, Myles, Jodi and Julia Teller; and by Marcia Dworkin and family.

In honour of Bella Leikin on her special birthday by Roslyn, Myles, Jodi and Julia; and by Marcia Dworkin, Sue-Ann,

Mitchell, Francene and Ian.

SAM ZARET MEMORIAL FUND

Best wishes to Mr. and Mrs. Saul Brotzman on their 35th wedding anniversary by Helene Zaret.

Best wishes to Mr. and Mrs. Arthur Hornstein on their 35th wedding anniversary by Helen Zaret.

Contributions may be made by phoning Laura Greenberg at 232-7306, Monday to Friday 9-5. Attractive cards are sent to convey the appropriate sentiments. All donations are acknowledged with an official receipt for income tax purposes. WE ACCEPT VISA.

Israeli museum sponsors Diaspora photo contest

Canadian Jewish Congress is encouraging Canadian Jewry to participate in a contest sponsored by Beth Hatefutsoth, the Nahum Goldman Museum of the Jewish Diaspora in Tel Aviv.

"The Jewish Heritage in the Eye of the Camera" contest entrants are invited to submit photos, films or videos documenting Jewish life and heritage in the Diaspora.

•First prize: a flight to Israel with a one-week hotel stay.

•Second prize: one week's stay in a hotel in Israel plus guided tours.

•Third prize: \$300
Deadline for submissions of material is January 31, 1987. The opening of the exhibition

and presentation to contest winners will take place in June 1987 at Beth Hatefutsoth.

For more information and submission of entries, write to: Beth Hatefutsoth Photo Contest, P.O. Box 39359, Tel Aviv 61392, Israel.

Russian program

The second Russian-speaking Canadian television program will air on Sunday, October 12 at 10 p.m. and on Wednesday, October 15 at 4:30 p.m. on Cable Channel 12.

The program will feature the contemporary Canadian artist (born in Russia) Israel Broymann.

In Appreciation

Sincere thanks to the many members of the Ottawa Jewish Community who so generously supported the Canadian Foundation of Ilietis and Colitis fundraising drive. The monies realized will go to further research in combatting the disease.

A healthy and happy New Year to all!

Issie Hoffman,
Chairman, Canadian Foundation
for Ilietis and Colitis

Bagel-Bagel

92 Clarence
236-8998
Carlingwood
Shopping Mall
722-6500

Restaurant-Take Out-Wholesale



Ports of Call Group Tours to

ISRAEL

Fly to Israel
and
We'll Fly You Free
to and from Mirabel!

Fares as low as \$1019.00
CON



Call: MARILYN TALLER-WASERMAN
BARBARA WEISS
238-2400

The Audi Card
is standard equipment
on all new Audis.



TEST DRIVE AN AUDI TODAY.

MARK MOTORS
OF OTTAWA LIMITED

AUTHORIZED PORSCHE AUDI DEALER

611 MONTREAL ROAD
OTTAWA, ONTARIO.

749-6557

Community Calendar

Saturday, October 4

Rosh Hashana

Sunday, October 5

Rosh Hashana

Wednesday, October 8

Ottawa Jewish Singles, Co-ordinating Council of Jewish Singles, Adult Lounge, 7:30 p.m.

Tuesday, October 14

Women's Federation Meeting, Board Room, 12 noon.

Wednesday, October 15

Agudath Israel Men's Club, Speaker: Archaeologist Zvi Schneider: Archaeological Findings in Jerusalem, Agudath Israel Synagogue, 7:45 p.m.

Thursday, October 16

1st Annual High Holy Days Blood Donor Clinic, Red Cross House, 85 Plymouth Street, 9 a.m. to 5:00 p.m. and also from 6:30 p.m. until 8:30 p.m. For more information call: 728-2478.

This information is taken from the community calendar maintained by the Women's Federation of the Jewish Community Council. Organizations who would like their events to be listed, no matter where they are to be held, should make sure they are recorded by calling: 232-7306 between 9:00 a.m. and 4:00 p.m. Provide accurate details.

Bulletin Deadlines to End 1986

Wednesday, October 15 for October 31 issue
Wednesday, October 30 for November 14 issue
Wednesday, November 12 for November 28 issue
Wednesday, November 26 for December 13 issue



City of Ottawa

City of Ottawa Corporation Grants

Non Profit Organizations Only!

If yours is a non-profit organization, within the geographic boundaries of the City of Ottawa, financial assistance may be available in the following categories:

- festivals
- Grants which will increase the understanding between different ethnic, racial and cultural groups
- Grants which will increase the understanding between the disabled and non-disabled
- rental of civic facilities
- seed funding
- core funding for Umbrella groups
- national and international events or competitions

Applications in most categories are due no later than 4:30 P.M. Monday, December 1, 1986 for consideration in 1987

A clinic will be held for assistance with applications on Wednesday, October 29, 1986 from 3:00 P.M. to 8:00 P.M. in the foyer of City Hall, 111 Sussex Drive.

Further information may be obtained by contacting the grants co-ordinator, Mrs. E. Iles, 564-1395.

Subventions accordées par la Ville d'Ottawa

Réservées aux organismes à but non lucratif!

Si vous faites partie d'un organisme à but non lucratif compris dans les limites de la ville d'Ottawa, vous pouvez obtenir de l'aide financière à l'égard des catégories suivantes:

- festivals
- manifestations favorisant l'entente entre les groupes ethniques et culturels
- manifestations en vue de rapprocher les personnes handicapées et les non-handicapés
- location d'installations municipales
- subventions de lancement
- subventions de base destinées aux groupes de coordination
- manifestations ou compétitions à l'échelle nationale et internationale

Pour la plupart des catégories, les demandes pour l'année 1987 devront être reçues au plus tard le lundi 1^{er} décembre prochain, à 16 h 30.

À cet égard, une séance d'information aura lieu le mercredi 29 octobre prochain, de 15 h à 20 h, dans le hall de l'Hôtel de ville au 111, promenade Sussex.

Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez communiquer avec la Coordonnatrice des subventions, Mme E. Iles, au 564-1395.

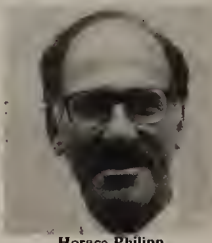
1st High Holy Days Blood Drive launched

The First Annual High Holy Days Blood Donor Clinic will take place on Thursday, October 16 from 9 a.m. to 5 p.m. and 6:30 p.m. to 8:30 p.m. at the Red Cross Centre, 85 Plymouth Avenue.

Horace Philipp, chairman of the event, explained, "The Centre's average daily attendance has fallen off over the past year and as demands increase, it is imperative that our region's blood supplies be maintained."

"The High Holy Days," he said, "seemed the ideal time to reach out to the Jewish community to appeal for this mitzvah."

The idea to hold a High Holy Days Blood Donor Clinic originated in Montreal a number of years ago and has proven to be an extremely successful vehicle



Horace Philipp

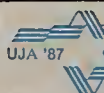
for adding to vital blood supplies in that city. It is hoped that the Ottawa Jewish community will respond positively to the appeal.

Anyone requiring further information can contact the Red Cross Centre at 560-7440, ext. 241 or 242.

Shabbat Candlelighting

October 3 — 6:20 p.m.
October 10 — 6:07 p.m.
October 17 — 5:55 p.m.

Second Class Mail
Registration No. 4544



Keep the promise
If we don't — who will

United Jewish Appeal of Ottawa 151 Chapel Street Ottawa K1N 7Y2

Semi-Precious Jewellery

A Beautiful Investment
at a Reasonable Price

Call Brona Rosen
238-6656

Condolences

Condolences are extended to the families of:

Joseph Clavier, Montreal (father of Nat Clavier);
Mrs. Musia Kizell;

Moses Lubert, Montreal (brother of Harold Lubert);
Mrs. Jessie Miller, Vancouver (sister of Mrs. Selma

Coopersmith and Mrs. Gusta Sugarman);
Mrs. Rose Schachter, Montreal (mother of Mrs. Goldie

Rivers);
Mrs. Beck (Goldberg) Steinberg, Toronto, (sister of Ben

Goldberg).
May their memories be a blessing.



Culinary Arts announces its

SEMI ANNUAL SALE!

...to Saturday, October 18

Shop early and save on

Tullen Kitchen
Cutters reg. 12.95

now **7.95**

Fine Bohemian
China reg. 69.95

now **49.95**

50% off

- two-pc. Tray sets
- Pillivuyt of France
- Oven to Tableware

25% off

- Bohemia Crystal
- Stemware

Culinary Arts

Alan Blostein, Chief Cook and Bottle Washer

1500 Bank Street (Blue Heron Mall)

738-1773